5. Detailed Plan of Operations

5.1 Projection, Coordinates and Datum Elevation

Projection to be used for the topographic-surveying and mapping shall be Universal Transverse Hercator (UTH) with the Bessel Spheroid. Horizontal coordinates shall be UTH. Coordinates system, zone 47 with its central meridian 99 ° E and 0° (equater) as the origin of coordinates. Datum elevation for the vertical control shall be mean sea level (HSL,) at the Gunung Sitoli Port:

5.2 Aerial Photography

Details of the aerial photographs to be taken are as follows: Type of photograph : Panchromatic black and white. Photo scale : 1/20,000 Lens : F#150 mm Flinght lines : 8 courses Stereo Hodels : 57 models Areas to be covered : 200 Km

These areas and flight lines are shown in Fig. 2. 5.3 Ground Control Survey

5.3.1 Monumentation and Signalization

Nineteen (19) monuments of vertical and Horizontal ground controls will be established with concrete piles.

Signals to identify these ground controls on the aerial photographs shall be attached on the monuments and/or their eccentric points. Descriptions of the monuments and signals shall be prepared. Planned location of the monuments are shown in Fig. 3.

5.3.2 Tidal observation

Tidal observation to determine mean sea level (NSL.) shall be carried out at a sea shore near the Gunung Sitoli Port.

Hinimal duration of the tidal observation shall be one month. Obtained observation data will be processed with the harmonic analysis methods. The HSL, determined by the tidal observation will be used as the datum elevation for the vertical ground controls.

5.3.3 Leveling

Olrect leveling to connect all the vertical ground controls shall be carried out along main roads. The leveling shall be started at and ended on a bench mark established by the tidal observation.

The level points approximately every 1km along the leveling routes shall be pricked and shown on the aerial photographs.

The specifications are as follows;

Length of the leveling routes : Approximately 210km

Number of points to be measured : 20 points Number of points to be pricked : Approximately 150 points Accuracy : 10mm √S on paved roads, 20mm √S on unstable land.

(S is the length of a leveling route in km)

Planned leveling routes are shown in Fig. 3 .

5.3.4 Traversing

Traversing to establish horizontal ground controls shall be carried out along Main roads. Reference points for the traversing shall be existing GPS stations established by Bakosurtanal in 1989~90.

The specifications are as follows:

Length of the traversing routes : Approximately 210km

Number of points to be observed : 19 points

Accuracy : Liner misclosure shall not be over 1/10,000 of traversed distance.

Anguler misclosure shall not be over 10" VN (N is number of turning points)

Astronomical observation to establish azimuth shall be carried out approximately every 25 stations along the traversing routes.

Planned traversing routes are shown in Fig. 3.

5.3,5 Field Identification

1.19.1

Field identification to identify natural and artificial terrain features which are difficult or impossible to interpret on the aerial photographs shall be carried out in the mapping areas.

5.3.6 Spot Leveling

Spot leveling to establish spot heights shall be carried out in flat areas in the mapping areas. The specifications are as follows:-Density : One point per hectare areas : Approximately 12,000ha Accuracy : Within ± 5cm

The spot leveling shall be started at and ended on points previously established by the direct leveling.

5.4 Photogrammetric Mapping

5.4.1 Aerial Triangulation

Analytical aerial triangulation for photo control shall be carried out. The specification are as follows: Number of stereo models : 49 models Number of flight lines : 8 courses Accuracy : Vertical and Horizontal misclosures shall not be over 0.8‰ of the flight altitude.

5.4.2 Photogrammetric Plotting

1:5,000 topographic maps shall be prepared by the photogrammetric plotting. The specifications are as follows :

Contour lines interval : 1 meter (to be plotted by using the results of the spot leveling as supplementary data) Spot heights : Every 2cm on the 1/5,000 maps. Mapping areas : 120KA

The mapping areas are shown in Fig. 2. .

5.4.3 Editing and Drawing

Editing of plotting manuscripts shall be carried out to prepare pencil manuscripts. Fair drawing shall be carried out to prepare the original 1:5.000 topographic maps.

The specifications are as follows:

Happing sheets : 80cm × 60cm, 19 sheets Field completion shall be carried out with plotting manuscripts before the fair drawing is started.

7 .-

Reproductions will be produced after the fair drawing is completed.

5.5 Reporting

13.

Technical report on the topographic surveying and photogrammetric mapping shall be prepared by the JICA Survey Team and submitted to DGWRD, at the end of the surveying and mapping work. Honthly progress report shall also be prepared by the JICA Survey Team and submitted to DGWRD, every month during the working period.

6. Schedule

• Constant

1) Work schedule ; Shown In Table 1 .

7. Final Products to be Delivered

:`

્યુ	1 1/5,000 original topographic maps	1 set
- 6	//////////////////////////////////////	2 sets
<u> </u>	//////////////////////////////////////	0 sets
4	1/20,000 aerial photographs, negatives	1 set
- 5	1/20,000 aerial photographs dia positives	1 set
6) 1/20,000 aerial photographs dia positives) 1/20,000 aerial photographs, contact prints	3 sets
- 11 i i i i i i i i i i i i i i i i i i) ACRIAL TRIANGULATION PROULTS IN A REPORT OF A REAL PRODUCT AND A REAL PROVIDENT OF A REAL PROVIDENT OF A REAL	1 801
8) Tidal observation results) Leveling results) Traversing results) Spot leveling results	1 set
9	l Leveling results	1 set
10	I Traversing results	1 set
11	Spot leveling results	1 set
12	Description of ground controls	1 set
13) Description of ground controls) Field Identification results	1 set
- <u>,</u> , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	· 영상 중 문문이 대로 한 것 같은 것이 있는 것 같이 있는 것 같은 것 같이 있는 것 같이 있는 것이다.	

8. Undertaking of The Government of Indonesia

For this Project, it is requested that the Government of Indonesia agrees to the followings:

- 8.1 To provide following data and information for JICA Survey Team:
 - List of geographical names and administrative borders in the project

area. List of coordinates of existing control points which have been established by the Government of Indonesia.

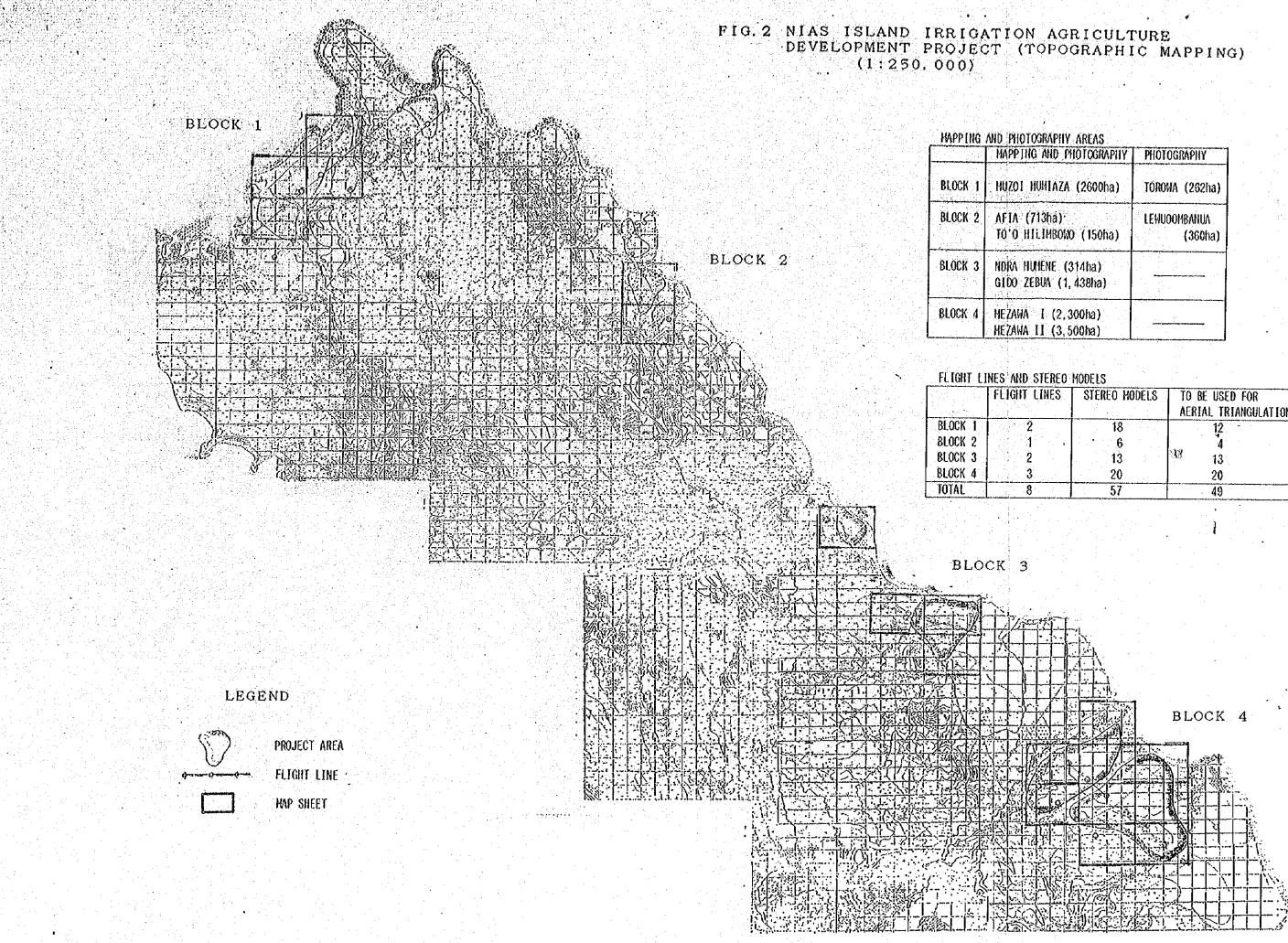
- 8.2 To relieve the members of the Survey Team from income tax and from import/ export duties for the goods necessary for the Project.
- 8.3 To arrange necessary permits for the Survey Team.
- 8.4 To arrange to assign counterparts to the Survey Team during the survey period.
- 8.5 To provide the Survey Team with suitable office space and office equipment necessary for the Project.

8.6 To make arrangement for accommodations for the Survey Team.

8.7 To make arrangement for drivers, local laborers, and vehicles for the Survey Team.

8.8 To provide medical services for the Survey Team when necessary.

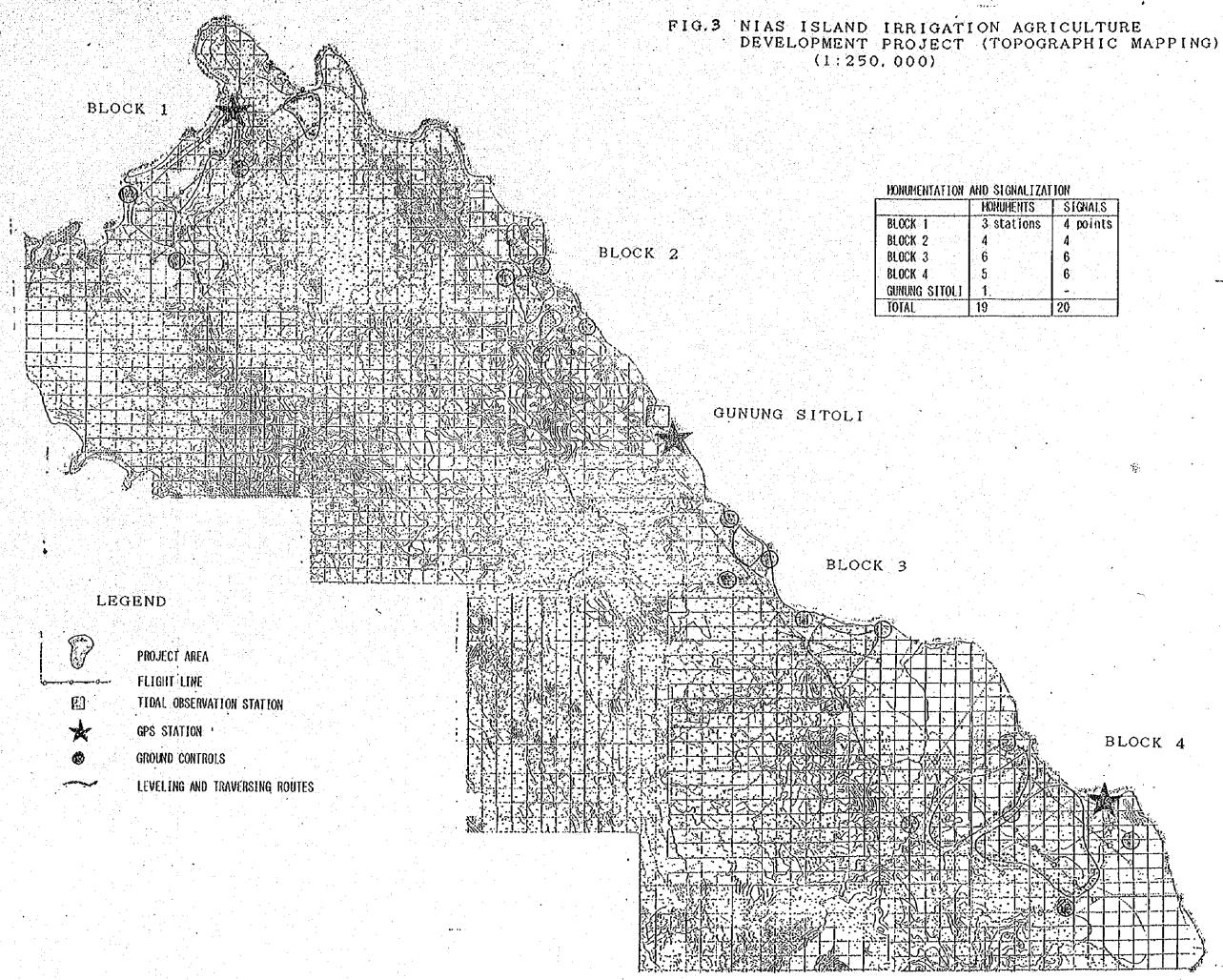
8.9 To ensure the security of the Survey Team and its equipment to the greatest extent possible.



	and the second	
HY AREAS		
PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHY	
ZA (2600ha)	TOROWA (262ha)	Ν
) 0MO (150ha)	LEHUOOHBANUA (360ha)	
(314ha) (1, 438ha)		
2, 300ha) 3, 500ha)		
the Alexandrian		· · ·

0:	MOD	EL	S	

S.	STEREO HODELS	TO BE USED FOR
		AERIAL TRIANGULATION
	18	12
•	• 6	4
	13	13
	20	20
	57	49





NTS	SIGNALS
lons	4 points
	4
	6
	6
	÷
	20



PREPARATORY, CONTRACT, ETC. NOV PREPARATORY, CONTRACT, ETC. NOV AERIAL PHOTOGRAPHY AERIAL PHOTOGRAPHY AERIAL PHOTOGRAPHY FRAVENSING	
LCT, ETC. SIGNALIZATION	
SIGNALIZATION	
TRAVERSING TRAVERSING TIDAL OBSERVATION LEVELING LEVELING	
IRAVERSING II BAL OBSERVATION LEVELING LEVELING	
I I DAL OBSERVATION LEVELING SPD1 I FUELING	
FIELD IDENTIFICATION & FIELD COMPLETION	
AERIAL TRIANGULATION	
DELLIVERY IN JAKARTA	

					1 9 9 0						
ASSIGNMENT		MAY	JUNE	Ninc	AUG.	SEPT.	OCT.	NON	DEC.	1 0 N	u u
TEAN LEADER	H. 6010			9					<u></u>		
GEODETIC ENGINEER	S. SATO			8			<u>۲</u>				
PHOTOGRAPHE TRIC ENGINEER	T. WATANABE						<u>5</u>		26		
	FIELD WORK										

APPENDIX - 2 TENDER DOCUMENTS

PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE

1. Name of company, addresses of head office and branch offices, telephones. telex and faximile number.

的时代,但不能把这个情况,这次们在我们的情况。

- 2. Names of key persons : Chairman of the board, President and Directors.
- 3. Year of the establishment of the company.
- 4. Issued and authorized capitals.
- 5. Total number of employees,
- Technical staff : Number of qualified persons, their education and experiences.
- 7. Hajor equipment and instruments owned by the company :

```
Equipment for the field survey ;
Electro optical distance meter (EDM), Theodolites,
Levels and their accessaries.
Instruments for the photogammetry;
Aircraft for aerial photography, aerial cameras.
```

```
Electonic computer, soft wares for the field survey and the photogrammetry
Stereo pricking devices
Stereo comparators
Stereo Plotters
```

```
Photo laboratory facilities
```

- 8. Hajor photogrammetric mapping projects executed by the comany in the recent five years.
- 9. Financial statements in the recent two years.

Japan International Cooperation Agency (JICA) Nias Island Irrigation Agricultural Development project (Jopographic Mapping) Feasibility Study Team And Aller

July Land 1990 Ref. No.

to : Hessrs.

"你会们我们没有这些人"这些"这些

Re: Invitation to Tender for survey and topographic mapping for the Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development Project

The Nias Island Irrigation Agricultural Development Feasibility Study Team (hereinafter called the Employer), which is entrusted the feasibility Study on the Nias Island Irrigation Agricultural Development by the Japan International Cooperation Agency (JICA), invites a sealed Tender for the survey and topographic mapping work for the captioned Project(hereinafter called the Work).

If you are interested and in a position to undertake the Work, you are requested to submit to us your tender as specified in the Tender Documents.

Your tender will be received at the following address at 10:00 a.m. July, 1990.

> Team Leader JICA Study Team for Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricutural Development C/O Directorate Irrigation I, Ministry of Public Works. JI, Pattimuta 20 Kby. Baru Jakarta Selatan

Your kind attention to this matter will be highly appreciated.

A LEAN AN ARAL

Vere truly yours, and an and a same state

Hajime GOTO Team Leader

ng ng shipe lisa bu

THE INSTRUCTION TO TENDERERS

and a birth of the second of

1. The Tender herein called for is on Survey and Topographic Happing Work and other subordinate works for the feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development which is carried out by the Nias Island Irrigation Agricultural Development Feasibility Study Team (hereinafter called Employer) entrusted by the Japan International Cooperation Agency (JICA) and the Directorate General of Water Resources Development(DGWRD).

2. The outline of the Work's states to be a set of the set of the

Fight with the second state of the second 化化学学校 化化化

Survey and topographic mapping work for the Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development, and the second s 1943年後期期,該當該的時期的推測的自己的時期的。1947年6月1日(1947年) 1947年後期期,該當該的時期的推測的自己的時期的。1947年6月1日(1947年)

(2) Location of the Work:

Areas in Nias Island along the East Coast, Sumatra Utara Province. 自己的复数 计算机 计分子的 化合物化合物

(4) Period of the Work:

The survey and photogrammetric mapping shall be started from July 1990 and completed by December , 1990.

(5) Scope of the Work:

See the Specifications.

3. The Tenderer is provided with Form of Agreement and Specifications for the preparation of the Tender. The Tenderer can visit and inspect the site at their own cost before tendering.

4. The Tenderer shall submit to the Employer his Tender at 10:00 a.m. July , 1990.

5. The Tenderer shall briefly describe in his Tender the plan of operation including time schedule, the serial number, model names, capacity, accuracy and other particulars of the air craft, aerial cameras, the survey equipment and photogrammetric instruments including electronic computer with its softwares as well as the intended and reliable time of mobilization.

The tender shall also include description about number of engineers and assistants for the Work and the curricula vitae of the engineers in charge and the chief engineers who will be resident in the site.

6. The Tender shall be made in accordance with the indicated items and work quantities in the attached form which will be the basis of measurement and payment. The Tenderer shall submit to the Employer the breakdown of unit prices and lump sum prices quoted when required by the Employer.

7. At the time of signing of the Contract Agreement, the Contractor shall deliver to the Employer of Performance Guarantee in an amount equal to ten percent (10%) of the total Contract Price, which shall be executed by a bank acceptable to the Employer and shall be valid until the date of completion of the Work. The cost incurred for establishing the Performance Guarantee shall be borne by the Contractor. Such Performance Guarantee shall bear no interest and shall be released upon written request of the Contractor after completion of the Works.

8. After the Tender is submitted, the Tenderer may be called for the negotiation about the Tender Price. However, no increase of the Tender Price will be negotlable.

9. All costs necessitated for the tendering in the part of the Tenderer shall be due to the Tenderer's expenses.

经回避保持保险管理的管理保险

PERFORMANCE GUARANTEE FORM

1. 2010年日

Ref. No. Date Guarantee No.of Bank

Team Leader JICA Study Team for Feasibility Study for Nias Island Irrigation Agricultural Development

방송 한 동안은 한 동안은 것

In accordance with the provisions of the Tender Documents dated July, 1990 for the Survey and Topographic Happing Work for the Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development, Hessrs./Hr. having its principal office at represented by are/is required to submit a bank guarantee for the amount of Indonesian Ruplahs (Rp.), valid for () months which include the estimated period from the date of signing of the said Contract.

Accordingly, the undersigned does hereby guarantee and undertake during the above mentioned period to immediately pay to you upon your demand the amount of Indonesian Ruplahs (Rp.) without any reservations.

The guarantee will remain valid until 4:00 p.m. of ,1990 and the undersigned hereby consents to any extension of such validity upon receiving instructions from the Team Leader of the JICA Study Team for the Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development on whose behalf this guarantee has been issued.

> Bank Bý Títle

TENDER FORH

Team Leader JICA Study steams for the second second as a contract of a first second second second second second second second Feasibility Study on the second se NIAS Island Irrigation Agricultural Development

Having carefully examined and understood the Tender Documents dated July, 1990 for the Survey and Topographic Happing Work for the Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development, we hereby offer to do and complete the Work in accordance with the said lender Documents and the schedules and documents submitted herewith and to perform all the obligations to be performed by the Contractor under the terms of the said Tender Documents for the sum of Japanese Yen (Yen.)

In the event this Tender is accepted, we undertake to execute, when called upon to do so, a formal contract for the due execution of the Work in terms of the annexed Agreement,

And we further agree, in the event of our failure to execute such Contract within fifteen (15) days of being so called upon to do or failure to provide a Performance Guarantee specified in the Instructions to Tenderers that any acceptance of this Tender may be revoked by you.

This Tender shall be valid for a period of)Days From July, 1990.

實驗。此前,這個這個的一個有效的一個的一個的一個的一個的。 19 Signed this th day of July, 1990.

学们的 法的现在分词计划目标 计

. The set of the set of the set of the

Signature :-Title : Name of Tenderer : alge stage and the constant from the stage of Address of Tenderers of the and the second second

tele contactive de la seconda de la seconda Sea la oficiender en :

FORH OF AGREEMENT

WHEREAS the Employer is desirous that survey and mapping work should be undertaken for the Survey and Topographic Mapping Work (hereinafter referred to as the Work) for the feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development.

WHEREAS the quotation and proposal submitted by the Contractor have been accepted by the Employer.

NOW THEREFORE, it is hereby agreed by and between the parties hereto as follows:

1. The following documents, although not limited thereto, shall be deemed to form and be read and construed as parts of this Agreement viz:

- (1) Invitation to Tenderers
- (2) Instruction to Tenderers
 - (3) Tender Form and Appendices

신물 것, 것을 제공을 수 없는 것 같은 것 같은 것을 수 있는 것 같이 없다.

•

- (4) Performance Guarantee Form
- (5) Form of Agreement
- (6) Specifications

2. The Contractor shall commence the Work within seven (7) days after the Employer issued a Work Order.

3. The Contractor shall complete the Work by December 1990.

4. The Contractor shall obtain all insurance required by all relevant Indonesian Government regulations.

5. It shall be understood that, to acquire permits for carrying out the aerial photography and the field survey at the site, the Contractor shall arrange necessary procedures with the government sections and the third parties concerned. 6. Scheduled quantity of the Work is as shown in the Bill of Quantities attached to the Specifications. The location and area to be survey and mapped are shown on the location map.

The quantity and the location mentioned above may be subject to revision in the course of the Work depending on new findings. However, the total mapping area will not be changed. No claim shall be entitled to the Contractor with regard to the revision of the plan.

7. The total contract amount shall be the sum of the contract amounts of all work items to be calculated based on the work actually performed. The contract amount of each work item shall be product of the unit price set forth in the Bill of Quantities attached to the Specifications and the work quantity which will have been approved by the Employer's Representative for the specified work item. Costs for insurances shall be proportioned to the sum of the contract amounts of all the work items.

8. The entire work shall be completed within the period as prescribed in the Specifications. If the Contractor fails to accomplish the entire work within the specified period, the Employer shall have the right to terminate this Agreement regardless of the cause of the failure.

9. In case that the termination of the Agreement is declared by the Employer, payment shall be made only for the work done by the time of declaration.

10. The payment to the Contractor shall be made within thirty (30) days after the acceptance of bills submitted together with necessary documents by directed the Employer. The mode of payment are as follows.

The First Installment : Fourty percent (40%) of the total amount set forth in the Bill of Quantitles within thirty(30) days after signing of the Contract, provided that all necessary arrangements and mobilization at the site shall have been completed in the opinion of the Employer's Representative and the survey work shall have been started.

The Second (Final) installment : The rest of the contract amount shall be paid upon completion of the aerial photogrammetric mapping, provided that the maps and necessary survey data shall be satisfactory to the Employer's Representative.

11. The Employer is entitled to shift a part of the Work to the other contractor if work progress dose not cover fifteen percent (15%) in the first one month after issuance of the Work Order.

13. This Agreement shall become effective on the date of signing of the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this agreement to be signed in their respective names, as of the day and year entered first above written.

For and behalf of

For and behalf of

The CONTRACTOR :

The EMPLOYER :

Team Leader(Survey and Mapping) JICA Study Team

SPECIFICATIONS FOR SURVEY AND TOPOGRAPHIC HAPPING HORK

FEASIBILITY STUDY

ON

NIAS ISLAND IRRIGATION AGRICULTURAL DEVELOPMENT

i în ș

THE REPUBLIC OF INDONESIA

JULY, 1990

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

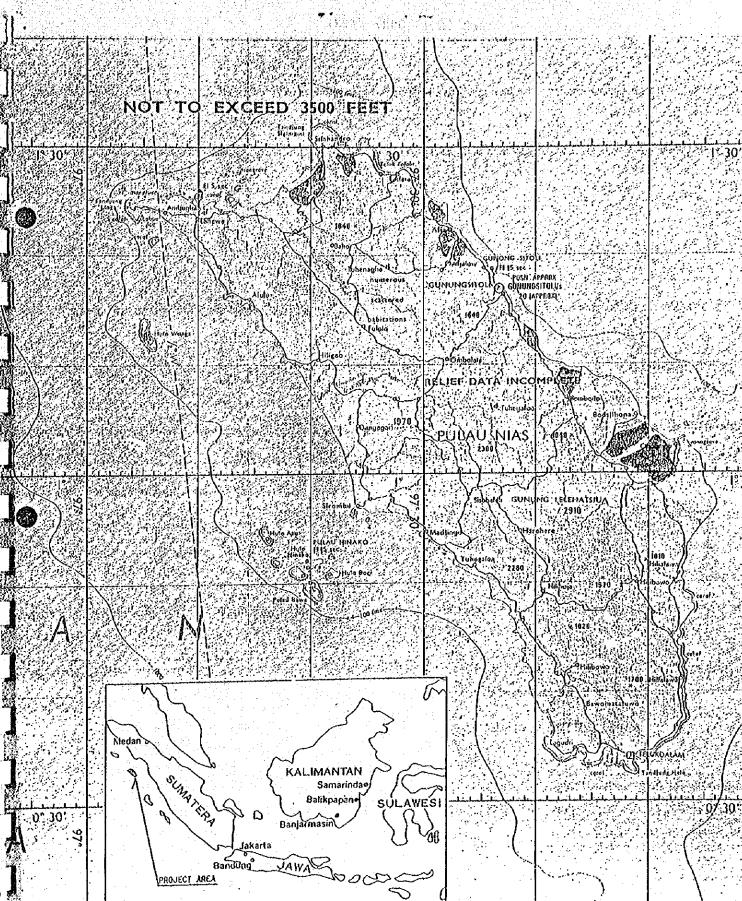
NIAS ISLAND IRRIGATION AGRICULTURE DEVELOPMENT PROJECT (TOPOGRAPHIC MAPP, ING)

PROJECT AREA

重新 化氯

LEGEND

PROJECT AREA



SPECIFICATIONS FOR SURVEY AND HAPPING HORK

CONTENTS

1. GENERAL SPECIFICATIONS

1.1. Description of Nork

1.1.1. Location 1.1.2. Work

1.2. Scope of Work

1.2.1. Scope

1.2.2. Purpose 1.2.3. Period

1.2.4. Supervision

1.3. Survey and Happing Plans and Reports

1.3.1. Survey Plans

1.3.2. Field Progress Report

1.3.3. Haps, Survey Data, and Report

1.4. Naterials and Equipment

1.5. Variations

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.1. General

2.2. Aerial Photography

2.3. Ground Control Survey

2.3.1. Honumentation and Signalization

2.3.2. Tidal Observation

2.3.3. Traversing

2.3.4. Leveling

2.3.5. Field Identification

2.3.6. Spot Leveling

2.4. Photogrammetric Happing

2.4.1. Aerial Photographs

2.4.2. Aerial Triangulation

2.4.3. Photogrammetric Plotting

- 2.4.4. Field Completion
- 2.4.5. Editing, Drawing and Reproductions
- 2.5. Aerial Photographs, Haps and Survey Data to be Delivered

Flgures and Tables

1.10

·在日本的时间,这时,这时间的

的一种植物的复数形

法国际经济

- Project Area Fig. 1
- fig. 2, Happing and Photography Areas
- Flg. 3, Ground Controls and Survey Routes-

- Fig. 4. Honument Design
- Fig. 5. Signal Design
- Table 1. Work Schedule
- Table 2. **Bill of Quantities**

1. GENERAL SPECIFICATIONS

1.1. Description of Work

1.1.1. Work

This survey and mapping work (hereinafter referred to as the Work) is schemed to prepare 1/5,000 scale topograhic maps by aerial photogrammetry. The maps will be used for the "Feasibility Study on Nias Island Irrigation Agricultural Development" (hereinafter referred to as the Project). The Work Includes aerial photography, ground control survey, field investigation and photogrammetry:

1.1.2. Location

The subject area of the Work is in the Nias Island, 130km off shore to the west of Sumatra Island, administratively situated in the Sumatra Utara Province, the Republic of Indonesia. The area is accessible by one hour flight from Hedan, the capital city of the province. Hajor town near the subject area is Gunung Sitoli.

1.2. Scope of Work

1.2.1. Scope

The followings are the scope of the Work.

(1) Aerial Photography

200 KM

(2) Ground Control	
1) Konumentation	19 points
2) Signalization	20 points
3) Traversing	210 Km
4) Levelling	210 Km
5) Field Identification	120 KM
6) Spot Levelling	120 Km (1 point/ha)
(3) Photogrammetric Happing	49 models
1) Aerial triangulation	
2) Photogrammetric plotting	120 KM
3) Field completion	120 Kri
A) Editing and drawing	120 Km2

Figure 1 through 3 show the areas of the mapping, the aerial photography, the location of vertical and horizontal ground controls and the routes of traversing and levelling. The 1:5,000 scale topographic maps shall be prepared by photogrammetry by using 1:20,000 aerial photographs to be taken by the Work

The Contractor shall execute the Work in accordance with the General Specifications and the Technical Specifications stipulated herein. The Work covered by the Specifications includes furnishing all technical staff. laborers, mater -jals, equipment and supplies required to perform the Work.

1.2.2. Purpose

The Feasibility study of the Project is planned to be carried out in two stages as follows:

- 1) Stage I : Survey and mapping
- 2) Stage II : Haster plan study

The Work covered by this Specifications is the topograhic survey and mapping to be carried out in the Stage I.

1.2.3, Period

The Contractor shall complete the Work and submit all topographic maps and survey data by December ,1990. The Aerial Photography and ground control susrvey except for the spot levelling, therefore, shall be completed by the middle of September, 1990.

1.2.4. Supervision

All the Contractor's work shall be carried out under the supervision of the Employer and the Ministry of Public Works staff and Directorate of Irrigation I staff or their representative.

1.3. Survey and Mapping Plans and Reports

1.3.1. Survey Plans

The survey plans and schedule shown in the Figures in these Specifications are solely attached to assist tenderers. The Contractor shall submit his detailed survey and mapping plan and schedule to the Employer for approval prior to the commencement of the Work. The Contractor's survey and mapping schedule will be adjusted by the Employer from time to time, if required, in accordance with the new findings obtained during the Work. The approved survey and mapping the new findings obtained and kept updated by the Contractor throughout the Contract period. All revisions shall be accompanied by a detailed explanation of the reasons for such changes.

1.3.2. Field Progress Report

The Contractor, on the fifth (5th) day of each month or at any time designated by the Employer, shall submit three (3) copies of written report in a form furnished by the Employer on the progness of the Work during the preceding month. The report shall show the percentage of each survey and mapping items during the preceding month and the total percentage of completion as of the date of the report. The report shall include the following matters:

1) Progress of the Work

- 2) Number of technical staff and laborers engaged in the Work on daily
- basis.
- 3) Equipment and apparatus used for the aerial photography, field survey and mapping
- 4) Findings
- 5) Accidents
- 6) Other data required by the Employer

1.3.3. Aerial Photographs, Haps, Survey Data, and Report

The Contractor shall submit all the aerial photographs, maps. survey data and reports to the Employer in accordance with the provisions stipulated in the Technical Specifications. The original traced 1:5,000 maps for the Work area and other original sheets of the survey data to be submitted by the Contractor shall be the property of the Employer.

The expenses for the reports shall be included in the unit prices of various items stipulated in the Technical Specifications so that no separate payment for the reporting will be made.

1.4. Haterials and Equipment

All the materials and equipment required for the aerial photography, field survey and mapping, and for the completion of the Nork shall be prepared by the Contractor as soon as practically possible after the signing of the Contract. The Contractor shall submit, for the approval of the Employer, catalogs and other descriptive data of the survey and mapping equipment designated by the Employer. All the materials and equipment will be subject to inspection or test by the Employer at any time both off-site and on-site as deemed necessary.

All expenses, such as the costs of fuel, lubricant, operators and consumables entailed by the use of equipment duirng the Contract period shall be borne by the Contractor.

1.5. Varlations

The plans and schedule shown on the attached Figures and Tables and described herein are tentative and presented for the purpose of obtaining the comparative Tenders. The actual location and boundaries of the aerial photography, mapping areas and survey lines will be fixed by the Employer taking the findings and geological conditions encountered as the work progresses into consideration. However, the total mapping and photography areas will not be changed.

Quantities shown in the Bill of Quantities attached to the Technical Specifications will be changed without the changing unit prices quoted by the Contractor.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.1. General

(1) Area

The areas to be photographed at a scale of 1:20,000 are approximately 200 kd and to be mapped at the scale of 1:5,000 are approximately 120kd in total as outlined in Fig. 2. The actual mapping areas will be fixed by the Employer by the middle of August, 1990.

(2) Outline of work.

The work to be carried out by the Contractor is the 1:20,000 aerial photography, horizontal and vertical ground control survey for aerial triangulation ; felld identification; photogrammetric mapping at the scale of 1:5,000 including the aerial triangulation; field completion and drawing.

(3) Blan of Operations

A plan of operation with a time schedule shall be submitted to the Employer by the Contractor before the commencement of the Work for the approval of the Employer.

(4) Projection and Coordinate System

The projection shall be Universal Transverse Hercator and the coordinate system shall be UTH, Zone 47.

(5) Standard of Happing

Style of map sheets, marginal information, legend and symbols will basically follow those of the maps previously prepared for the DGWRD projects. Special legend and symbols may be prepared for the maps of this project, if any.

2.2. Aerial Photography

(1) Areas and Scale

The areas to be covered by the aerial photography shall be 200km as shown in Fig.2. The scale of the aerial photographs shall be 1:20,000.

(2) Camera

The camera to be used for the photography shall be Zeiss RKK-15/23, Wild RC-8 or equivalent and has a calibrated focal length between 151.00mm and 155.00 mm.

(3) Type of Photographs

Black and white panchromatic photographs shall cover the whole areas stereoscopically with a quality and precision sultable for the photogrammetric mapp-More and a control state of the list of

(4) Calibration

A valid calibration certificate shall be submitted to the Employer before commencement of flying.

(5) Flying Direction

지하는

The Direction of Filght lines will vary depending on the shapes of areas as shown in fig. 2.

后于340日来,<u>新建筑</u>的公司。

(6) Overlap and Sidelap

The fore and aft overlap between succesive exposures in each strip shall be 60 % and the sidelap between adjacent strips shall be 30%.

(7) Crab and Tilt

全和基本的 医白喉 化乙酸 化合金

Crab shall not exceed 5 * when measured between the base line and a line parallel to the frame of the negative, nor create stereoscopic gaps in the photography.

Tilt shall not normally exceed 2° . Isolated exposure with up to 4 ° will be permitted in turbulent conditions.

建在自己最大的联合问题并且有关的方法

(8) Conditions of Photographic Flying

Cloud, dense cloud shadow or smoke shall not lie over the principal point of any photograph or its homologues in adjacent photographs. Nor shall any single mass of cloud, dense cloud shadow, or smoke, obscure more than three per cent of the total area of any negative. Nor shall the aggregate of cloud, dense cloud shadow and smoke obscure more than five per cent of the total area of a negative.

Photography will only be accepted when the altitude of the sun is higher than 25 degrees.

(9) Aerial Film

승규는 말하는 말하다.

(a) The type of aerial film to be used on the contract shall be KODAK DOUBLE X AEROGRAPHIC 2405 or equivalent. The film should be handled and stored in accordance with the manufacturer's recommendation.

(10) Processing

All processed negatives shall be substantially free of blisters, bubbles, inclusions, coating lines, stress or static marks, bar marks, pin holes, abrasions, streaks, stains and dying marks.

Some tolerance in this respect shall be allowable where processing has to be carried out in substandard conditions, provided the intended purpose of the negatives is not impaired.

All fiducial marks shall be clearly visible on every negative.

The camera panel of instruments should be clearly legible on all processed negatives.

(11) Documentation and Annotation

是主要是非常是自己的意思。

Film Annotation

The following information shall be supplied as leaders at the start and the end of erch film:

START or END (as appropriate). Contract Number and/or designation (if any). Film Number: Date of Photography. Effective negative numbers and run numbers. Approximate scale of photography. The calibrated focal length of the lens. Contractor's name.

Negative Numbering and Annotation

(a) Numbering of negatives shall be carried out using heat foil or indelible ink. The numbers shall be printed in a neat and clearly legible type.

d fræð Arde

(b) Each film shall be provided with the following annotation which shall appear on the prints:

Contractor identification. Contract Number (if any). Film Number. Year, Month and Day of photography. Height above mean sea level or ground level or nominal. Scale of photography. The focal length of the lens.

Processed Film

(a) Each processed film shall be supplied in roll form on a spool and in a metal or plastic container as supplied by the film manufacturer:

(b) The outside of each film container shall show clearly: Contract Number (If any) Film Number. Date of photography. Effective negative numbers and run numbers. Scale of photography. Contractor's name. The focal length of the lens.

Flim Report

A report shall be include with each film giving the following information:

Fllm Number. Camera type and number, lens number, filter type and number. Ragazine number or cassette and cassette hold unit numbers. Film type and manufacturer's emulsion number. Lens aperture and shutter speed. Run number and flight direction. Date of photography, Start and end time for each run in local time. Regative numbers of all of the photographs. Indicated flying height. Computed flying height above sea level. Scale of photography. outside air temperature. Weather conditions-cloud, visibility, turbulence. Date of processing. Method of development. Developer used and dilution. Time and temperature of development or film transport speed. Length of film processed. General comment of quality.

2.3. Ground control survey

2.3.1. Honumentation and Signalization

(1) Honumentation

Nineteen(19) ground control points shall be marked with concrete monuments. The size of the concrete monument shall be $10\,cm imes 10\,cm imes 100\,cm$ with an iron nall projected on the top. (See Fig. 4) Approximate location of the monumentation are shown in Fig. 3.

(2) Signalization

These twenty(20) ground controls and/or their eccentric points shall be signalized to identify the monument on the aerial photographs. The design and sizes of the signal are shown in Fig. 5.

(3) Description of Points

Description of the ground control points shall be prepared. The description shall include name, number, type and size of monument, coordinates and elevation, date of establishment, surveyor's name, sketches of plan and profile of the point. A photograph of the point and aerial photographs on which the point is shown by a signal shall be attached to the description of each point.

2,3.2. Tidal Observation .

(1) Location

Tidal observation shall be carried out to determine the mean sea level (HSL.) at the gunung sitoli port. The HSL shall be used as a datum elevation for the vertical ground controls survey.

(2) Equipment and Heasurement

Equipment to be used for the tidal observation will be a tide pole with a 5 mm graduated plate securely fixed in the sea. The measurement of the water level shall be carried out at every one hour, twenty four hours a day. Duration of the continuous measurment shall be minimal one month.

(3) Bench Hark

A bench mark shall be established on stable land near the tidal observation station and vertical distance between the tide pole and the bench mark shall be measured.

(4) Data processing

Data obtained by the tidal observation shall be processed to determine the mean sea [evel(NSL). The harmonic analysis shall be applied to the data processing.

2.3.3, Traversing

(1) Routes and reference points.

Nineteen(19) horizontal ground controls shall be established by traversing to provide coordinate data for aerial triangulation. Locations of reference points, horizontal ground controls to be established, and traversing routes are shown in Fig. 3.

(2) Route selection

Before starting the observation and measurement, traversing routes shall be carefully selected in the field so that the traverse lines can be set as long as 1 to 2km to maintain accuracy as well as efficiency of the traversing. The traversing routes selected by the Contractor shall be inspected and approved by the Employer before the start of observation and measurement.

(3) Observation and measurement

Observation and measurement of the traversing shall be started at and ended on the existing GPS stations established by Bakosurtanal in 1989 \sim 90.

Horizontal angles:

A minimum of two(2) sets of horizontal angles shall be observed at each end of the traverse line. The difference between two(2) values of obtained angles shall not exceed 10 ". One set of observation consists of right and left faces observation.

Vertical angles:

One set of vertical angles shall be observed at each end of the traverse line to reduce slope distance to horizontal. The difference between right and left faces shall not exceed 15 ".

Distance measurement:

Distance measurement shall be carried out by electro-optical distance meters (EDH) with 3Km measuring capacity. A minimum of two(2) sets of measurement shall be carried out at each end of the traverse line. One(1)set of measurement consists of three (3) readings. The difference between the readings shall not exceed 10 mm + 10ppm x D, where D is measured distance. Temperature and atmospheric corrections shall be applied to the measurement.

Azlmuth observation:

To check the angle measurement of the traversing, the azimuth determination by the astronomical observation shall be carried out at intervals of 25 stations along the traverse lines and azimuth marks shall be established. The sun altitude and/or hour angle methods can be used for the azimuth determination.

(4) Equipment

Equipment to be used for the traversing shall be: Theodolite : 1" direct reading EDM : 3Km measuring capacity 5mm + 5ppm x distance Accessaries : tripods, targets, reflectors, transceivers, Reoloff prism. thermometer, barometer, etc.

Before being used, these equipment shall be thoroughly tested and adjusted. The results of these tests shall be submitted to the Employer for his approval.

(4) 新加速的自己的基本。

(5) Accuracy

Angular misclosure on the azimuth shall be within 10" √n, where "n " is the number of observed angles. Linear misclosure shall be within 1:10,000 of the total length of traversing.

(6) Data Processing

The reduction of distance shall include the correction of slope,mean sea level and scale factor. The reduction of angles shall include the direction angle correction.

2,3.4. Levelling

(1) Routes and reference points

210 Km of direct levelling shall be carried out to determine the elevation of the twenty (20) vertical ground controls. Datum elevation for the levelling shall be derived from the bench marks established by the tidal observation. Routes of the levelling are shown in Fig. 2.

To provide elevation data for the aerial triangulation, height (elevation) points shall be pricked and shown on aerial photographs at every 1Km along the levelling routes.

To provide reference for spot levelling, wooden pegs with projected nails shall be established at every 250 m along the levelling routes and their elevation shall be determined by the levelling.

(2) Heasurement

The direct levelling shall be started at and ended on the bench mark established by the tidal observation. Lines of sights shall not exceed 60m and length of back and fore sights shall be equalised.

Sec. And Sec.

(3) Equipment

Equipment to be used for the direct levelling shall be: Automatic level : 30" /2mm second order level Hetric staves : 3 or 5m wooden or metal staff with base plates

Before starting the observation, the equipment shall be tested and abjusted.

(4) Accuracy

The accuracy of the direct levelling shall be:

김 씨가 한 관람이다.

Hisclosure in double run : within 10mm√s on paved roads within 20mm√s on unstable land

("s " is the length of levelling in kilometer)

2.3.5, Field Identification

Field identification for natural and artificial features difficult or impossible to interpret on the aerial photographs such as administrative boundaries; names of province, county, city, town, village, mountain, hill, river, valley and lake; land use; and name and type of public buildings shall be carried out and the information collected in the field shall be shown on the 1:5,000 maps.

2.3.6. Spot Levelling

The spot levelling shall be carried out to establish spot heights at the density of one point in one (1) hectare throughout the mapping area. The spot levelling shall be started at and ended on the reference points established by the levelling. Contour lines at intervals of one (1) meter and fifty (50) centimeter shall be drawn by refering to these spot heights on the 1:5,000 topographic maps. Accuracy of relative heights of spot levelling shall be ± 5 cm.

2.4. Photogrammetric Happing

27411. Aerial Photographs

Aerial photographs to be used for the photogrammetric mapping will be 1:20,000 aerial photographs to be taken by the Work with an aerial camera of 23cm × 23 cm format and F=152 mm forcal length. Fifty seven (57) sheets of fourty nine (49) models of eight (8) flight lines can cover the whole mapping area and necessary ground controls.

- 2.4.2. Aerial Triangulation
- (1) Area, models and flight lines

Areas to be covered, and storeo models and flight lines necessary for the aerial triangulation are shown in Fig. 2, fourty nine(49) stereo models in eight (8) flight lines shall be used for the aerial triangulation.

(2) Harking of photo points

A minimum of six (6) pass points and two (2) tie points for every stereo model shall be chosen and marked on diapositives of the aerial photographs. The marking shall be carried out with a precision stereoscopic point transfer Instrument

(3) Heasurement of photo coordinates

Photographic coordinates of the marked pass points, tie points, vertical and horizontal ground controls and fiducial marks on the dia positives shall be measured with a stereo comparator.

(4) Adjustment and coordinate computation.

Adjustment and computation shall be carried out as follows:

- 1) Hodel restitution by the pass points' photo coordinates.
- 2) Bridge and block restitution by the pass points' and the tie points' photo coordiantes.

1833 8 C - S.A.

- 3) Conversion from the photo coordinates into the UTH Zone 47 coordinates.
- system and into height from mean sea level by using the horizontal and
- vertical ground controls.

The adjustment and computation shall be carried out with an electronic computer and a certificated computer program for the aerial triangulation.

(5) Instruments

The instruments to be used for the aerial triangulation shall be: Pricking devise : Precision stereo point transfer PUG-IL or equivalent Comparator : Stereo comparator with 1 micron measurement and automatic recording

Computer

Electronic computer with PAT-H program package for the block adjustment

(8) Accuracy

Residuals of the horizontal and vertical ground controls and the tie points used for the adjustment shall be:

Standard deviation of residuals in horizontal : 2.4 m Standard deviation of residuals in vertical : 2.4 m

生物的产品。此外的资本中的人结

2.4.3. Photogrammetric plotting

(1) Area and scale

The area to be plotted at the scale of 1:5,000 is approximately 120 Km as shown in Fig. 2.

BEAR AND AND AND

(2) Stereo model restitution

Relative and adsolute orientations to restitute stereo models in a stereo plotter shall be done with the aerial photographs using the results of aerial triangulation.

(3) Plotting of grids and photo controls

Grid lines of UTH (Zone 47) coordinate system shall be plotted at every 1 km on polyester bases. All the photo controls such as pass points, the points together with the ground controls shall be plotted on this grid system at the mapping scale.

(4) Datail plotting

All natural and artificial features such as rivers, streams, forests, paddy fields, farms, plantations, roads, paths, houses, schools, public buildings, mosques, cemeteries, etc. shall be interpreted and plotted.

To detect errors in the spot levelling and the contouring, photogrammetric contour lines and spot heights shall be plotted. Interval of the photogrammetric contour lines shall be five (5) meters. Spot heights shall be measured and plotted at places such as intersections of roads and paths, tops of hills, saddles of ridges and other characteristic terrain features. Distribution of the spot heights shall be one at every 4 to 5 cm on the scaled map.

(5) Instruments

Instruments to be used for the plotting shall be: Coordinategreaph : 0.01 mm plotting gradiation Stereo plotter : Second order class A stereo plotter

法私意自我选择的问题。因

(6) Accuracy

Residuals of the photo controls in the absolute orientation shall be: Residuals in horizontal controls : within 0.3 mm on the scaled map Residuals in vertical controls : within 2 m

Haterials to be used for the plotting shall be transparent polyester bases with a thickness of \$300.

2.4.4. Field Completion

Manuscripts prepared by the photogrammetric plotting shall be checked and if necessary corrected in the field before proceeding to the fair drawing. All the data and information collected by the field completion shall be show on the 1:5,000 scale maps.

2.4.5. Editing, drawing and reproductions

(1) Annotation and symbolization

Annotation and symbolization systems, basically following those of the maps previously prepared for the DGWRD development projects, shall be applied to prepare the manuscripts. Information necessary for the annotation and symboli -zation shall be collected from existing maps and the field identification.

(2) Fair Drawing

Fair drawing with black ink shall be prepared from the edited pencil manuscripts. Haterials to be used for the fair drawing shall be transparent polyester bases with a thickness of ≇300. Size and style of the map sheet will be shown by the Employer.

Harginal information such as title, sheet No. scale, legends, etc. shall be attached to the map sheets. A sample sheet to show the marginal information will be provided by the Employer. (3) Reproduction

Second originals (photographic copies on polyester bases #300) and blue prints of the original 1:5,000 maps shall be prepared.

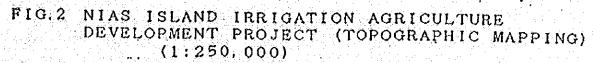
2.5. Aerial Photographs, Haps and Survey Data to be delivered

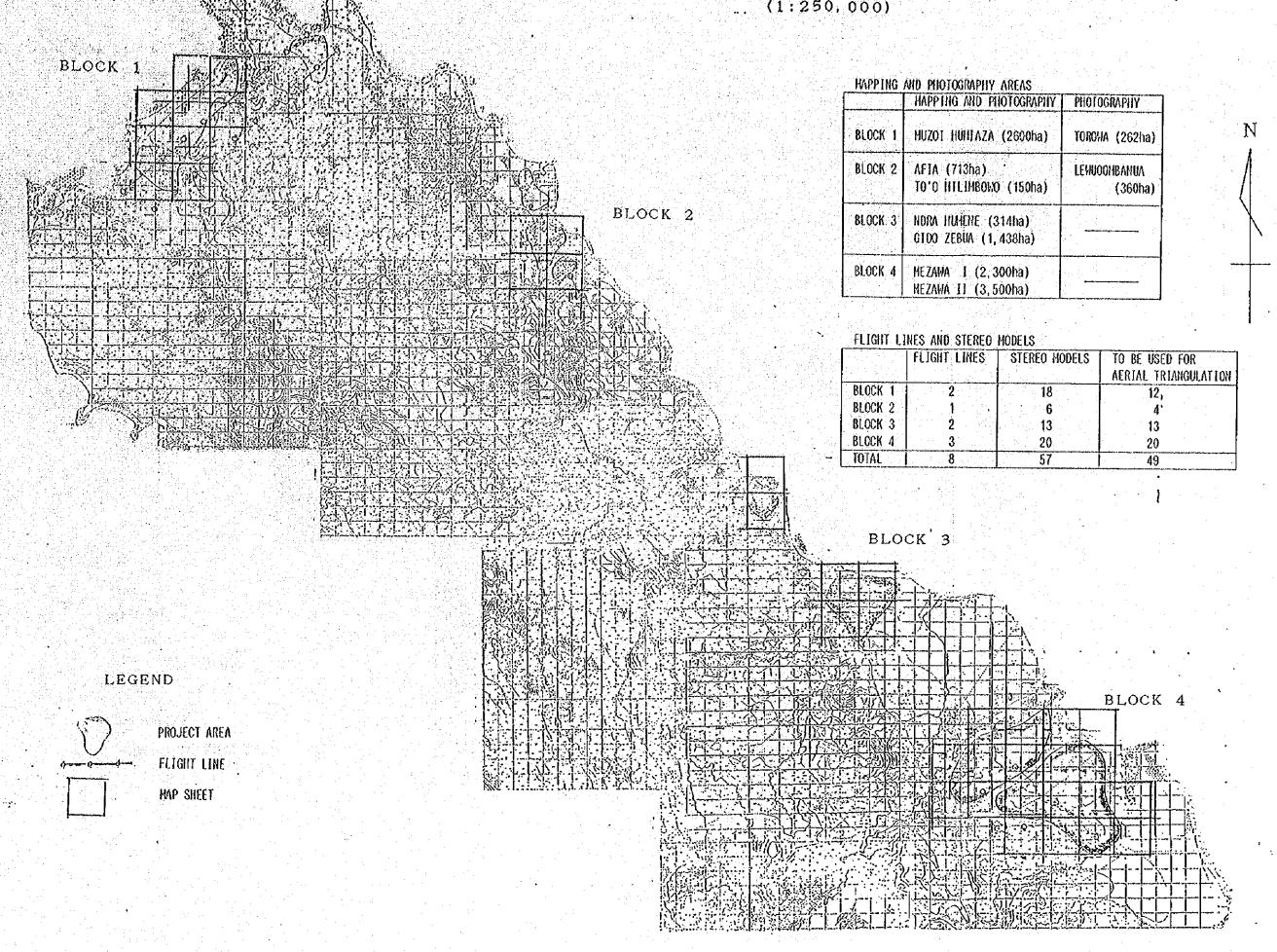
The following materials shall be delivered to the Employer before the end of September 1990.

(1) 1/20,000	Aerial photogr	raphs, con	tact prints	Sec	set
	Aerial photogr				· · · ·
(3) Descript	ion of ground c	ontrols		: 1	set
(4) Roults o	f tidal observa	tion		: 1	set
(5) Results	of traversing			1	set
(6) Results	of levelling			; 1	set
(7) Aerial p	hotographs on w	which leve	1		
points a	re pricked			: 1	set

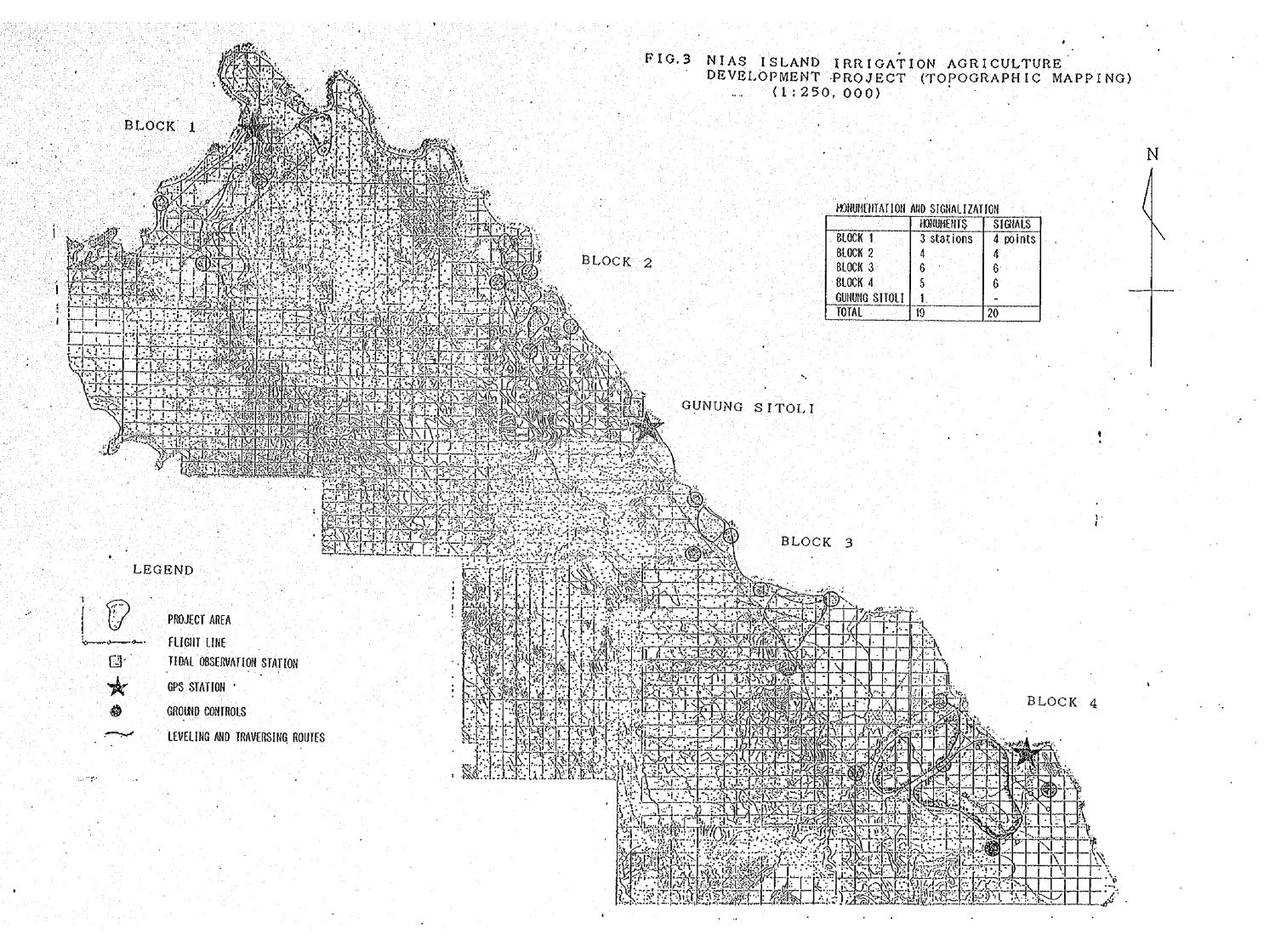
The following materials shall be delivered to the Employer before December 20, 1990

(1) 1/20,000 Aerial photographs, negatives	• 1	set
"T2) 1720,000 Aerial photographs, contact prints		
(3) Results of tidal observation (copies)		sets
(4) Results of traversing (copies)	: 2	sets
(5) Results of levelling (copies)	: 2	sets
(6) Results of Aerial triangulation	1.11	
(1 original, 2 copies)	: 3	sets
(7) 1/5,000 Topographic maps, original	: 1	set
(8) 1/5,000 Topographic maps, Second original	: 3	sets
(9) 1/5,000 Topographic maps, Blue prints	: 10	sets
(10) Field Identification Data	: 1	set
(11) Field Completion Data	1	set





) MODELS	TO BE USED FOR
	AERIAL TRIANGULATION
8	12,
6	4'
3	13
0	20
7	49
	a



			¥ 0 K	SCHEDULE	U L E						Table 1		
E A					1 9 9	0					1991		.
	H A Y	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	0.0	0.01	N 0 V	030 N	N.A.C.	N. S. A.	51.8	.
PREPARATORY, CONTRACT, ETC.													.
AERIAL PHOTOCRAPHY													- 1
MONUMENTATION AND SIGNALIZATION													••••••••
TRAVERSING													·
TIDAL OBSERVATION										•••		•	···· · ····
LEVELING											•		
SPOT LEVELING												•••	
FIELD IDENTIFICATION & FIELD COMPLETION													****
AERIAL TRIANGULATION		•		• • • • • • • • •									
PHOTOGRAMMETRIC PLOTIING	• • • • • • • • •			•									
EDITING									10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1		~		
DRAMING													
DELIVERY IN JAKARTA					•				- 				
DELIVERY IN TOKYO				•			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•••••••					
				•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						⊲	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
NOTE :	. FIELD WORK		WORK IN	JAPAN 🛆	REPORTING			••• •• ••		-			
			· ·	· · ·		. : .	· · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			•••		
					· · ·		•						•

.

÷

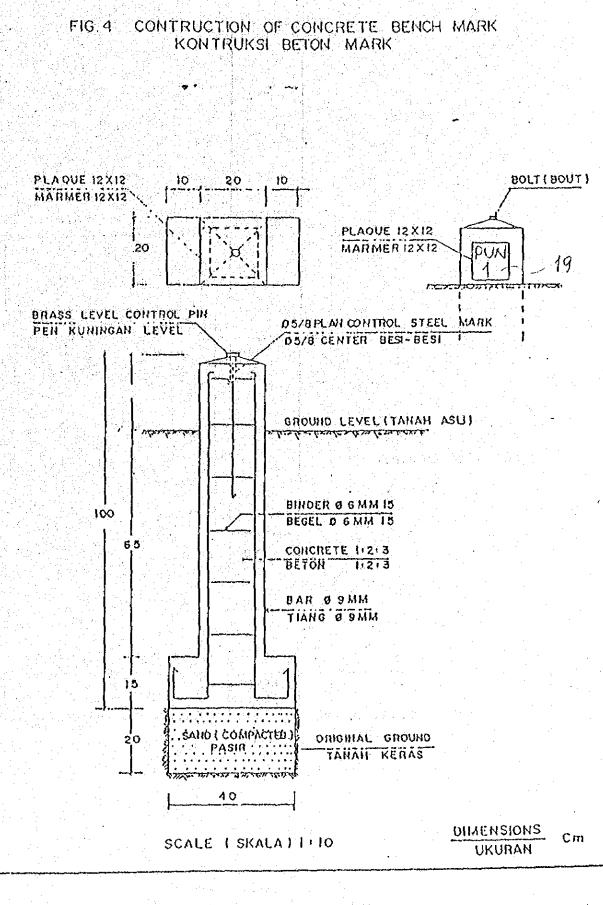
No	Work	Unit	Oty.	Unit Price	Amount (Yen)	Ref. No. In Spec.
1.	Preparatory Work	Lump sum	1			
2.	Aerial Photography	ha	20,000		-	2.2.
3,	Graund control					2.3.
	Honumentation	Point	19			2.3.1.
	Signalization	Point	20			2, 3, 1.
	Tidal Observation	Point	1			2.3.2.
	Traversing	Kn	210			2.3.3
	Levelling	Kn	210			2.3.4.
	Stop Levelling	ha	12,000			2,3.6
	Field Identification	ha	12,000			2.3.5.
	and Field Completion					2.4.4
4.	Photogrammetric Mapping					2.4.
	Aerial Triangulation	Hodel	49			2.4.2.
	Photogrammetric Plotting	ha	12,000	1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -		2.4.3.
	Editing & Drawing	ha	12,000		•	2.4.5.
	Second Original	Sheet	105			2,4.5.
	Blue Print	Sheet	350			2.4.5.

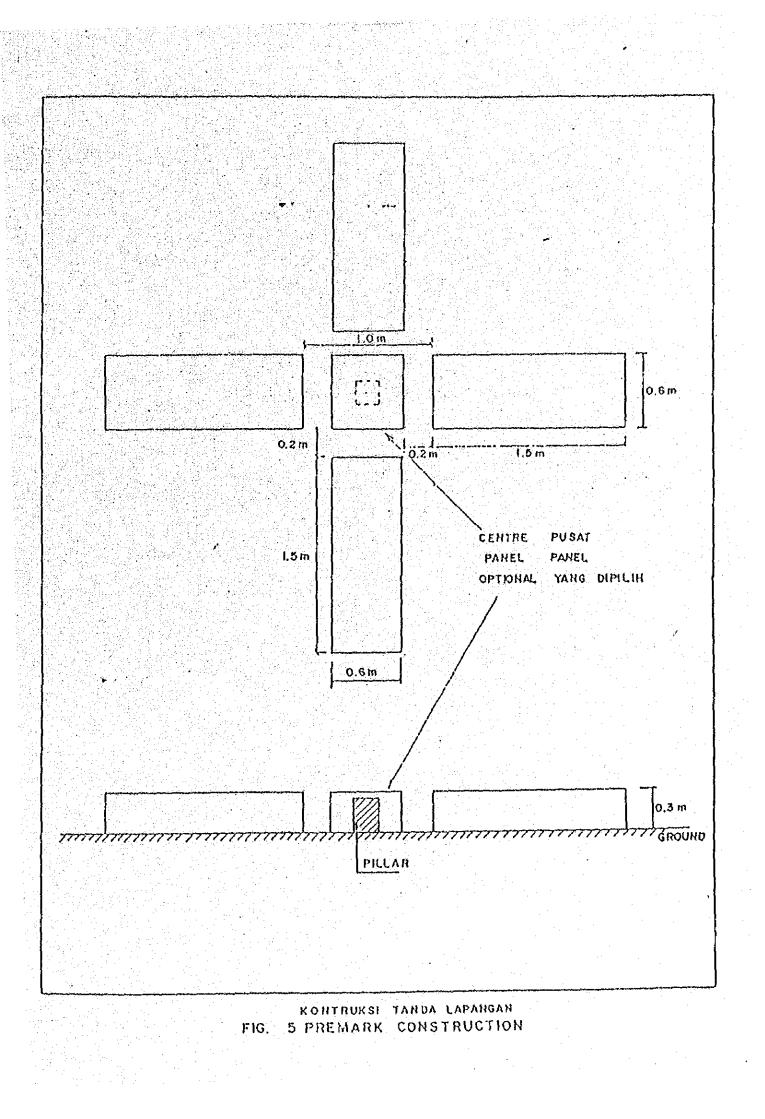
Bill of Quantities

· · ·

.

. .





APPENDIX - 3 EVALUATION REPORT

THE FEASIBILITY STUDY ON THE NIAS ISLAND

建制的 医肺清晰的 的复数分子 网络小小子 网络小小子 网络小小子 网络小小子 网络小小子

化基础试验 建建物的新闻 计设计的代码 化分子 网络拉拉马

自己的现在分词 法法律管理 网络斯马斯

《书书记》,在日本书

IRRIGATION AGRICULTURAL DEVELOPMENT PROJECT

EVALUATION REPORT ON THE TECHNICAL AND COST PROPOSALS

FOR THE TOPOGRAPHIC SURVEY AND MAPPING

JULY 1990

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION (JICA)

FEASIBILITY STUDY TEAM (TOPOGRAPHIC MAPPING)

Japan International Cooperation Agency (JICA) The Nias Island

Irrigation Agricultural Development Prject Feasibility Study Team (Topographic Mapping)

Date: July 27 1990 Ref.No.Nias-F-002-90

Ir. Mashudi Dipl.HE

Direktorat Irigasi I Departomen Pekurjaan Umum Jakarta

Dear Ir. Mashudi

NG Alia Internet

I would like to report you that the results of the Tendering of the Topographic Mapping and Surveying for the Feasibility Study on the Nias Island Irrigation Agricultural Development Poject.

Please find a copy of the Evaluation Report herein attached.

l always appreciate your kind cooperation for our Project.

Very truly yours

Aguaciólo

Hajime GOTO Team Leader Feasibility Study Team (Topographic Mapping)

cc. -Bina Program Pengairan -JICA Tokyo -JICA JKT

The Peasibility Study On The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project Evaluation Report On The Technical and Cost Proposal For The Topographic Survey and Mapping

的"静心"的"是一个,我们还能是一个。 1. Tender Procedures

1.1. Short list and pre-qualification

1.2. Tender Documents

1.3. Briefing

1.4. Technical and cost proposals

2. Evaluation

2.1. Evaluation methods

2.2. Evaluation of technical proposal

2.3. Evaluation of cost estimation

2.4. Negotiation

3. Conclusion

Attachments

1. Tender Documents

2. Request letter for issuarance of short list

3. Short list

1. Tender Procedures.

1.1. Short list and pre-qualification

The JICA Study Team sent a letter to Directorate of Irrigation I to ask to recommend some of Indonesian survey and mapping companies as candidates for Tender to choose a Contractor for topographic mapping for the Feasibility Study on the Nias Island Irrigation Agricaltural Development Project on July 10, 1990.

In response to the JICA Study Team request, DOI-I issued a short list on July 11, 1990.

The Study Team sent pre-qualification questionnaires to the candidates recommended in the short list i.e. to PT. Exsa International Co.,Ltd. PT. Geo Jaya Tehnic and PT. Megaplana Nusa Indonesia on July 12, 1990.

Those letters and questionnaire are attached hereafter.

1.2. Tender Documents

The Tender Documents consited of the following letters, forms and specifications.

1) Invitation to Tender

2) Instruction to Tenderers

3) Tender Form

4) Performance Guarantee Form

5) Form of Agreement

6) General and Technical Specifications

These Documents are attached hereafter.

1.3. Briefing

The JICA Study Team held a meeting with representatives of the companies to explain and clarify the details of the topographic survey and mapping on

-1-

July 16, 1990 at the PT. Exsa International Office. The Tender Documents were delivered to the companies representatives and the companies were requested to submit their technical and cost proposals to the JICA Study Team at 10:00am on July 24, 1990 at the DOI-I Office.

1.4. Technical and cost proposals

The technical proposal described the engineers and technicians to participate and the methods, instruments and facilities to be used for the Work. The work schedule and the final results were also shown in the proposal.

The cost for the each work item and their breakdown as well as the total cost were shown in the cost estimation.

2. Evaluation

2.1. Evaluation methods

The technical evaluation was done in the following manners:

1) Qualification of company

a. Experience in the aerial photography

b. Experience in the photogrammetric mapping

c. Facilities for the aerial photography

d. Facilities for the photogrammetric mapping

e. Financial stability

Maximal point for each item is 40, the total 200.

2) Methodology

a. Aerial photography

b. Ground control survey

c. Photogrammetric mapping

Maximal point for each item is 100, the total 300.

-2-

- 3) Technical personnel
- a. Team leader
- b. Aerial photography engineer
- c. Geodetic engineer
- d. Photogrammetric engineer
- e. Cartographic engineer
- Maximal point for each personnel is 50 on educational background and 75 on practical experience, total 625.

The maximal point for the technical evaluation of each company is totally 1,125.

2). Cost evaluation

The cost evaluation is comparison of cost for each item, its breakdown and the total cost.

2	• 2 •	Eva.	luati	on	of	tec	hnica	1 p	roposa	Ϊ.
1.1	1 T. 1 1 2 1									-
		1. 1. 1. 1. 1. 1.		1			and the second			

	Exsa	Geo Jaya	Megaplana
Experience			
aerial photo	40	30	20
Experience			
photogrammetry	35	35	20
Facilities			-
aerial photo	40	30	20
Facilities			
photogrammetry	35	35	20
Financial	t t		
stability	35	1 35	35
	1		
Total	185	165	115

1) Qualification of companies

-3-

2)Methodology

	Exsa	Geo Jaya	Megaplana
Aerial photo-			
graphy	80	70	70
Ground controls			
survey	80	80	50
Photogrammetric			
mapping	80	70	, 50
Total	250	220	170

3) Technical personnel

45

				a 1997 - David Maria I.a.
		Exsa	Geo Jaya	Megaplana
	Team leader	50 75	50 70	50 35
				an a
5.	Aerial photo-			
	graphy engineer	50 60	50 60	50 35
	Geodetic			
	engineer	50 55	40 30	50 25
	Photogrammetric			
	engineer	40 75	30 75	50 37
	Cartograraphic			
	engineer	50 45	30 45	30 25
	Total	550	480	337

The total points for the technical evaluation for each company were as follows: Exsa 985/1,125 Geo Jaya 865/1,125

Megaplana 672/1,125

2.3. Evaluation of cost estimation

The cost proposals of the three companies were shown in the attached Bill of Quantities. The total Project amounts were as follows:

Exsa ¥40,372,000.-Geo Jaya ¥43,668,000.-Megaplana ¥45,727,000.-

2.4. Negotiation

In both the technical and cost proposals, PT.Exsa International Co.,Ltd. showed the first rank. However, the cost estimated by PT. Exsa International still slightly exceeded the JICA Projet budget. The JICA Study Team negotiated with PT. Exsa representative and agreed the cost shown in the attached revised Bill of Quantities.

3. Conclusion

The topographic survey and mapping project including the aerial photography in the Nias Island was awarded to the PT. Exsa International Co.,Ltd. with the highest technical evaluation and the lowest cost estimation.

- 5 -



PT. Exsa International Co., Ltd. Jalan Tomang Raya No. 74, Tomang, Jakarta 11430, Indonesia Phono: (021) 5604361 to 5604365 • Telex: 45808 EXSA IA Fax: (62) 21-592734 • Cable: KONEKSA Jakarta

BILL OF QUANTITIES

New York

Item No.	Work	Unit	Qty	Unit Price (Yen)	Amount (Yen)	Ref.No.
	Preparation	L.S			300,000.00	
2.	Aerial Photography	ha	20000	445.31	8,906,166.67	2.2
3.	Ground Control					2.3.5
3.1	- Monumentation	Point	19	27, 596, 49	524,333.33	2.3.1
3.2	- Signalization	Point	20	16,866.67	337, 333.33	2.3.1
3.3	- Tidal Observation	Point	1	876,666.67.	876,666.67	2.3.2
3.4	- Traversing	km	210	25,559.52	5,367,500.00	2.3.3
3.5	- Levelling	km	210	16,500.00	3,465,000.00	2.3.4
3.6	- Spot Levelling	km	12000	655,42	7,865,000.00	2.3.6
3.7	- Field Ident.	ha	12000	127.50	1,530,000.00	2.3.5
8.8	- Field Comp.	ha	12000	142.50	1,710,000.00	2.4.4
1.	Photogrammetric					· · ·
	Mapping					2.4
1,1	- Aerial Triangu-	Model	49	15,476.19	758,333.33	2.1-1
	lation		**	10, 10, 10	100,000.00	2.4.2
2	- Photogrammetric	ha	12000	336.67	4,040,000.00	4.1.4.1.4
	Plotting				*10401000100	2.4.3
.3	- Editing & Drawing	ha	12000	275.78	3,309,333.33	2.4.5
.,4	- Second Original	sheet	105	11,500.00	1,207,500.00	2.4.5
.5	- Blue print	sheet	350	500.00	175,000.00	2.4.5
					,	
	TOTAL				¥ 40,372,167	
	ROUNDED		** ** ** ** ** ** **		¥ 40,372,000	• •• •• •• •• •• •• ••

(Say : Fourty million, three hundred and seventy two thousand Yen)

Jakarta, July 24, 1990 PT. EXSA International Co. Ltd. ę. T. DITERCHYOGDAL r. Leo Nardy Director

P.T. GEOJAYA - TEHNIK

SURVEYING, DESIGNING AND CONSULTING ENGINEERS JALAN KAPTEN TENDEAN NO. 9 B - P.O. BOX 883 KBY PHONE : 7995100 - 7995200 TELEX : 47200 GAT IA JAKARTA 12790

Bill of Quantities

	이 같은 것을 많은 것 같은 것을 했다.				
Item No.	Work	Unit	Qty	Unit Price (Yen)	Amount (Yen)
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	750,000.00
1	Preparation			L.S	750,000.00
2	Aerial Photography	lla -	20,000	457.04	9,140,833.33
-	Ground Control				
3	- Monumentation	Point	19	32,026.32	608,500.00
	- Signalization	Point	20	25,175.00	503,500.00
	- Tidal Observation	Point	1	760,000.00	760,000.00
	- Traversing	Km.	210	27,840.48	5,846,500.00
	- Levelling	Km.	210	19,455.56	4,085,666.67
	- Spot Levelling	lia.	12,000	654.31	7,851,666.67
·	- Field Ident. and				
	Field Completion	lla.	12,000	282.93	3,395,166.67
	가지 이 것에서 관련 가격 가지 있는 것을 가 있다. 역 비행 활동을 들고 있는 것이 가지 않는 것을 받았다.				
- 4	Photogrammetric				
	Mapping	Nara - S			
	- Aerial Triangula-				4 046 022 22
	tion	Model	49	39,098.64	1,915,833.33
	- Photogrammetric			070 75	3,345,000.00
	Plotting	lia.	12,000	278.75	4,450,500.00
	- Editing & Drawing	Ha	12,000	370.88	577,500.00
	- Polyester Copy	Sheet	105	5,500.00	437,500.00
18-14-1 1	- Blue print	Sheet	350	1,250.00	437,500,00
	물질 것 같아요. 그는 것 같이				
• • • • •	Total				¥ 43,668,167
∎ -s: eeekii }	Rounded			,	¥ 43,668,000

(Say: Fourty three million six hundred and sixty eight thousand Yen)

Jakarta, July 24, 1990

PT. GEOJAYA - TEHNIK

Rand 1:0

Ir. H. ISKANDAR HIDAYAT

Director

UANKERS : 8.N.1, 1946

07.12



Mile pt. Megaplana. Musa. Indanesia. SURVEY - MAPPING - CONSULTING ENGINEERING SERVICES Cilandak KKO Raya No. 3 Ragunan, Jakarta Salatan # 701605

BAJIKERS - BANK BUMI DAVA - BAHK PEMBANGUNAH DAEMAH DKI BAHK DUTA EKONOM

Bill of Quantities

Item: No.	Work	Unit		Unit Prica : (Yen) }	Ambunt (Yen)	Ref.No. in Spec.
1	Preparation	L.S	1		1,000,000	
2	Aerial Photogr.	ha.	20.000	449.67	8,993,333	2.2.
3	Ground Control					2.3.5
- Y 1	- Monumentation {	Foint:	19	46.666.67	886,667	2.3.1
	- Signalization ;	Point;		34,083.33 ;	681,667	2.3.1
	- Tidal Observ.	Point;		3,186,750.00 ;	3,186,750	2.3.2
	- Traversing	kan	210 }	20,723.81	4,352,000	2.3.3
	- Levelling	ka si	210 1	13,317.86	2,796,750	2.3.4
	- Spot Levelling;	ha i	12.000;	736.22	8,834,667	2.3.6
	- Field Identi. 1 and Field Comp	ha i	12.000	202	2,428,000	2.3.5
4	Phótogrammetric Napping					2.4
4.1 ¦	Aerial Triangu.	Nodel	49	18,707.48	916,667	2.4.2
1.2 	Photogrammetric Mapping	ha l	12.000	312.47	3,749,667	2.4.3
,		ha	12.000	556.33 {	6,676,000	2.9.5
4.3 ¦ }	Editing & Drawing	1161				1
4.4 ¦	Second Original	sheetl	105	10,000.00	1,050,000	2.4.5
4.5 {	91ue Print	sheet	350	500.00	175,000	2.4.5
1 	۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰		i مسیحی است	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•
	TOTAL			» سر میں میں میں اسم میں اس میں اس میں میں میں میں میں میں اس	45,727,167	
	ROUNDED		an an tha said Tha tha said	la de la compañía de	45,727,000	1-2

Jakarta, July 24,1990 PT. HEGAPLANA NUSA INDOMESIA

57

Ir. Jarot Ibnu Prabowo Direktur



PT. Exsa International Co., Ltd. Jalan Tomang Raya No. 74, Tomang, Jakarta 11430, Indonesia Phone: (021) 5604361 to 5604365 • Telex: 45808 EXSA IA Fax: (62) 21-592734 • Cable: KONEKSA Jakarta

BILL OF QUANTITIES

i da

Item No.	Work	Unit	Qty	Unit Price (Yen)	Amount (Yen)	Ref.No. in Spec
1.	Preparation	L.S			300,000.00	
2.	Aerial Photography	ha	20000	450.00	9,000,000.00	2.2
3.	Ground Control		Algenti kija			2.3.5
3.1	- Monumentation	Point	19	22,000.00	418,000.00	2.3.1
3.2	- Signalization	Point	20	12,000.00	240,000.00	2.3.1
3.3	- Tidal Observation	Point		600,000.00	600,000.00	2.3.2
3.4	- Traversing	km	210	25,000.00	5,250,000.00	2.3.3
3.5	- Levelling	km	210	16,000.00	3,360,000.00	2.3.4
.6	- Spot Levelling	km	12000	650.00	7,800,000.00	2.3.6
1.7	- Field Ident.	ha	12000	120.00	1,440,000.00	2.3.5
8-8	- Field Comp.	ha	12000	120,00	1,440,000.00	2.4.4
	Photogrammetric	$\Delta (\mathcal{A} \subset \mathcal{A})$				
	Mapping					2.4
.1	- Aerial Triangu-	Mode1	49	+ 15,000.00	735,000.00	4+4
	lation			10,000,00	·····	2.4.2
.2	- Photogrammetric	ha	12000	i 336.67	4,040,000.00	4. • • • 4•
	Plotting			1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2.4.3
.3	- Editing & Drawing	ha	12000	275.78	3,309,333.33	2.4.5
.4	- Second Original	sheet	105	11,500.00	1,207,500.00	2.4.5
.5	- Blue print	sheet	350	500.00	175,000.00	2.4.5
 •••••• 	م مع		 	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	 	
	тотаь			الم حد الله الم وحد بالد الله ولد الله ولد الله الله الله الله الله الله الله ال	¥ 39,314,833	
	ROUNDED				¥ 39,315,000	

Thirty nine million three hundred fifteen thousand yen) (Say :

Jakarta, July 26, 1990 PT. EXSA International Co. Ltd. g. 1.

Ir. Leo Nardy -----

Director

Japan International Cooperation Agency (JICA) The Nias Island

Irrigation Agricultural Development Project The Feasibility Study Team (Topographic Mapping)

July 11, 1990

Ir. Mashudi, Dipl.HE Kasubdit Perencanaan Teknis Direktorat Irigasi I Departmen Pekurjaan Umum Jakarta

Dear Ir. Mashudi

I would like to ask your help to recommend me some of Indonesian companies who specialise in the survey and mapping and are suitable as the candidates for a contractor to execute the topographic survey and mapping including the aerial photography for the feasibility study on the Nias Island Irrigation Agricultural Development Project.

Your kind cooperation to the Project is highly appreciated.

Very sincerely yours

llajime GOTO

Team leader



DEPARTEMEN PEKERJAAN UMUM DIREKTORAT JENDERAL PENGAIRAN

DIREKTORAT IRIGASII

J. Pattimura No. 20/Perc, 7 Kebayoran Baru Kotak Pos 205 Kebayoran Telp. 773803, 714260 JAKARTA -- KODE POS. 12180--A TELEX 47430 IRGASI IA

No : IK.01.01.01/Ai/C/04,

Jakarta, July 11, 1990

and and the second states and the second states and the second states and the second states and the second stat

Mr. Hajime Goto Team Leader JICA The Nias Island Irrigation Agricutural Dev. Project The Feasibility Study Team (Topographic Mapping) J a k a r t a

Subject : Shortlist of Some Indonesian Companies For Survey Work in Nias Island

Dear Mr. Hajime Goto,

Refering to Your letter dated July 11, 1990 about the subject above, here I inform you the names of the Companies to be recommended :

1. FT: EXSA International Co.Ltd

J1. Tomang Raya No. 74. Jakarta Barat.

2. PT. Megaplana Nusa Indonesia

J1. Cilandak KKO Raya No.3 Ragunan Jakarta Selatan 3. PT. Geojaya

Jl. Kapten Tendean No.9 B Jakarta Selatan

Those Companies are qualified enough to participate the tender of Survey Work.

SKERJAAD M Your Sincerely, Mashudi, Dip.HE. AT JENDE Chief of Sub Directorate of Flanning & Design

C. C.

1. Director of DOI- I

(as report)

2. File.

APPENDIX - 4 LETTEPS CONCERNING TO THE TENDER AND CONTRACT



DEPARTEMEN PEKERJAAN UMUM DIREKTORAT JENDERAL PENGAIRAN

DIREKTORAT IRIGASI I Jl. Pattlinura No. 20/Porci 7 Kebayoran Baru Kotak Pos 205 Kobayoran Telp. 773803, 714260 (a. 1871) - Angel JAKARTA – KODE POS. 12180-A TELEX 47430 IRGASI IA

No : IK.01.01.01/41/0/04.

Jakarta, July 11, 1999

PETTERS TO BE ALLERS OF ALLERSON Mr. Hajime Boto Team Leader JICA The Nias Island Irrigation Agricutural Dev. Project The Feasibility Study Team (Topographic Mapping) Jakarta,

: Shortlist of Some Indonesian Companies For Survey Subject, Work in Nias Island

Dear Mr. Hajime Ecto,

Refering to Your letter dated July 11, 1990 the subject above, here I inform you the names of the Companies about

- 1. PT. EXSA International Co.Ltd
 - Jl. Tomang Raya No. 74. Jakarta Barat.
- 2. 21. Megaplana Nusa Indonesia
 - J1. Cilandak KKO Raya No.3 Ragunan Jakarta Selatan 3. PT. Genjaya
 - Jl. Kapten Tendean No.9 B Jakarta Selatan

Companies are qualified enough to participate the Those tender of Survey Work.

EXERIA AN MA Your Sincerely, Ir.⁷ Mashudi, Dip.HE. and the second state to a construction of the second state to a second state of the second state of the second AT JENDE Chief of Sub Directorate of Planning & Design

C.C.

1. Director of DOI- I (as report) 2. F 1 1 e.

Japan International Cooperation Agency (JICA) The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project Feasibility Study Team (Topographic Mapping)

> Date: August 4, 1990 Ref.No.Nias-F-002-90

PT. Exsa International Co.,Ltd. Jl. Tomang Raya No.74 Jakarta

Subject: 1:5,000 Topographic Mapping for the Feasibility Study on The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project

Dear Sirs

This is to certify that the mobilization and preparation of the field operations for the mapping and surveying for the Feasibility Study on the Nias Island Irrigation Agricultural Development Project have been successfully carried out and the field operation are started on August 3, 1990.

Your attention and cooperation to the Project are highly appreciated.

Very truly yours

Shinichi SATO Representative JICA Feasibility Study Team (Topographic Mapping)

Jupan International Cooperation Agency (JICA) The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project

Foasibility Study Team (Topographic Mapping)

Date: July 27,1990 Ref.No.Nias-F-001-90

PT. Exsa International Co.,Ltd. Jl. Tomang Raya No.74 Jakarta

Subject: 1:5,000 Topographic Mapping for the Feasibility Study on The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project

NOTICE TO PROCEED

Dear Sirs

Pursuant to our Invitation to Tender dated July 16 1990 on the above subject, we hereby confirm the intention of the JICA Feasibility Study Team (Topographic Mapping) on the Nias Island Irrigation Agricultural Development Project to assign PT.Exsa International Co., Ltd. to carry out the 1:5,000 Topographic Mapping and Surveying in North Sumatra, in accordance with your Tender Documentsand as have been agreed upon by the JICA Feasibility Study Team(Topographic Mapping).

You are therefore kindly requested to commence the preparation of the Work on 27th of July 1990 while waiting for the signing of the anticipated contract.

Your attention and cooperation to the Project are highly appreciated.

Very truly yours

Hajime GOTO Team Leader JICA Feasibility Study Team cc. -JICA Tokyo (Topographic Mapping) -JICA JKT.

-AAS. Tokyo

APPENDIX - 5 SECURITY CLEARANCE FOR THE AEPIAL PHOTOGRAPHY



DEPARTEMEN PEKERJAAN UMUM DIREKTORAT JENDERAL PENGAIRAN

DIREKTORAT IRIGASII

J. Pattimura No. 20/Perc. 7 Kebayoran Baru Kotak Pos 205 Kebayoran Teip. 773803, 714260 JAKARTA - KODE POS. 12180-A TELEX 47430 IRGASI IA

Nomor PL.01.02/A1/C/05

lenen stat

Jakar (A. 16 Juli 1990

Kepada Yth.: Bpk. Direktur Bina Program di <u>tempat</u> ·利用资源结正,影响自由中国和美国合伙合

1449.5

Perikal : Security Clearance Pemetaan dengan Photogrametry Daerah (rigasi Pulau Nias Propinsi Sumatera Utara

Dengan ini kami mohon bantuan Bapak dengan hormat perihal tersebut dalam pokok surat ini akan hal-hal sebagai berikut : - J.

- 1. Pemerlitah Indonesia mendapat bantuan hibah (grand) dari Pemerintah Jepang melalui Jica untuk Feasibility Study Pengembangan Irigasi dan Pertanian di Pulau Nias (The Feasibility Study on The Nias Island Frigation Agriculture Development Project).
- 2. Salah satu kegiatan yang juga dibiayai Jien adalah Pemetaya dengan Foto udara
- 3. Feasibility Study telah disepakati harns diselesaikan bulan (10 Juli 1990 - 31 Maret 1991), dələm
- 4. Selubungan dengan skedule tersebut dalam butir 3 Kegiatan Mapring harus diselesaikan dalam waktu 6 (enam) bulan dimana kegiatan foto udara harus dilakukan dalam waktu 3 (tiga) minggu yang diperkirakan mulai trnegal 20 Agustus 1990 - 20 September 1990 .
- 5. Pengadaan Jasa Konsultan Foto Udara dilakukan oleh dica untuk 3. (Liga) perusahaan melalui prakwalifikasi yang telah disetujui oleh Direktorat Inigasi T yaitu P.T. Exsa Internasional Co.Ltd., P.T. Geo Jaya Teknik dan P.T. Megaplana Nusa Indah .
- 6. Hasil Rvalnasi Tender, pemenang Tender adalah P.T.Exso Internasional Co.Ltd. JL. Tomang Raya no. 74 Jakarta Barat.
- Untuk dapat segera dimulai kegiatan Foto Udara oleh Konsultan P.F.Exsa 7. Internasional Co.Ltd. sesuai dengan jadwal yang telah disepakati , mohon bantuan pengurusan Security Clearance .

Demikian permohonan kami agar Bapak maklum adanya .

HEN PEKEAJA DIREKTORAT IRIGASI I Dit. Perencanaan Teknis OINERTORAT IRIGASI-1 Mashudi Dipl. HE ------Nip. E10008147 PAT JENDERN

Tembusan Kepada Yth. : 1. Direktur Irigasi I (Sebagai Laporan), 2. Mr. Hajime Goto (JICA). 3. Direktur PF. Exsa Int.Co. Ltd.

4. Pertinggal.

MARGAS BESAR ANGKALAN BERSENJALA REPUBLIK INDONESIA BEAD QUARTER OF INDONESIAN ARMED FORCES

SC

1

· · · · NO. SC-053/P/SPA/VITI/9 LEMBAR KE SHEET NO



 $\begin{array}{l} FORMULIR + \Lambda \\ FORM + \Lambda \end{array}$

SECURITY CLEARANCE BAGEKEGIATAN SURVEL& PEMETAAN SECURITY CLEARANCE FOR SURVEY & MAPPING

PERMOTIONAN SURVET DARAT/LAUT/UDÁRA APPLICATION FOR LAND SURVEY/SEA SURVEY/AERIAL SURVEY

A. INSTANSLYANG MENGALIK APPLYING AUTHORITY	AN .	
Name Name Dep	ektorat Bina Program Pengaira artemen Pekerjaan Umum.	n, Direktorat Jenderal Pengairan,
Alamar	an Pattimura No. 20, Kebayora	n Baru, Jakarta Selatan.
Dalani ismeka Proyek/Progr Within the Project/Program	^{non} Proyek Pengembangan In	Igast Pulau Nlas, Sumatera Utara.
Anggaran Rutin Bodget Runtine	Pembangunan Development 1	Aslog/Bank Dunia
B. PENGUMPULAN DATA DATA COLLECTING		
. 1. <u>Pelaksana</u> Executor		
a. <u>Koptiskter Utimp</u> Main Contractor	PT. EXSA International Co. I	4td
Alainai 7 Address	Jalan Tomang Raya No. 74, Ja	ikarta Barat.
b. Sulikentraktor Sulicentracion		
Alania) Address		
2. Simples Menos		
a Walama Vefin le	Pesawat Udara	
D. Callvign/Bendera/Reg. h Callsbut/Flag:Reg. letter	PK-BIE/PK-BIF/PK-BIB/PK PK-WWC/PK-WWJ/PK-WWK/PK	K-BIG/PK-8TH/PK-VKY/PK-VKZ/
PType/Dkurantisi Type/Size Cine inis		fr/Piper Aztecs/Dakota DC-3/C.47
O Kindyəlazt üğüniə Cəptana	1 dengan With	3 <u>crew</u> crew
 b Peralatan Survey Survey Equipment 	Kamera Udara Zeiss MRB	
	jë	
54849288 455859 A STIX AT AN 23 TO SOLVE A 1995 99 H & CT AT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT AT AT A 1997 99 A & CT AT AT AT A 1997 99 A & CT AT		

	v. Personil abil Esperts			SC-053/1/SPA	VIII 90
		Name	Kelsungsaan	Kenhlian	·
	 Martono/Marzal, Mulyono/Suhard, Johan/Jacob/Suj F: Siswanto/T: 0 	Name /Iladi Utomo/Gatot/ jo/Widyastuty/J.Bui parno/Rusdy A./Aris	Nationality Indonesia 'han 1/ 5 N,	Expertise Pilot	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	1) Sutoyo/Turkan/Is Ina ta/Ansor/Sul	kke L.S/B.A.S.Tarun smail Y./Herman/ nartonö/D.Sinanu/ ko/Buyung/Darmawan	Indonesta	Mekanik	••••
	Pudjono A./Sum	ardi/Soesarwono	Indonesia	llav iga tor	
	.5). Bambang Sugiona	o/Maryadi Anis	Indonesta	: Cameraman	
	Basis Base Polonia Me	edan / Padang / Pak	anbaru / G. Sit	o] i	 .
	Route/singgali/Leperhian/k Route/call at/purpose/altitu		feet		· • • • • • •
	Daerah pelaksaman Da Area of operation	ierah Irigasi Pulau	Nias, Sunatera	Utara.	
6	Tanggal pelaksanaan survet Date of survey operation	20 Agustus 199	0	20 Nopember 1990	· · · · · ·
فير موسعين المراجع	OLAHAN DATA A PROCESSING				
	Polak sanaan Executor				
	a. <u>Relational Utoma</u> Main Contractor	PT. EXSA Internat	ional Co. Ltd.		•
	Alamat Address	Jalan Tomang Raya	No. 74, Jakarta	i Barat.	•
	b. Subkontraktor Subcontractor		•• ***********************************	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
	<u>Akurn</u> Address			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•
	Processing to be done	tmloņesia.			
	a Meli By.	PT. EXSA Internat	ional Co. Ltd.		
	 Adamat proses Address of processing 	Jalan Tomang Raya	No. 74, Jakarta	Barat.	• • • •
	e Waktu/lamanya proses Dination of processing	3 (tiga) bu	1]an		
	lersonal lersonael				•
	i Indonesia Indonesia	4 (empat) oran	g	۱ ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	Ocaog enau
n an an an an an an Taon an	Asing Experiment			·····	(Denily Might
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Nam Nam		Celiangsaan Vationality	Keablian Expaniate	•
	, Dayat S. / Muh		ndonesia	· Photo, Laborant	
1. 1. 1 .	Sübaryanto	1	ndonesia	Photo Laborant	·
	n Sutrisno	,	ndonesia	Photo Laborant.	
SE A 40	1			can dompan langyran 1 can be attechedif needed)	

SC-053/ P/SPA/VIII/90 ť.m. CATATANA VIRITIKASI TEKNIS NOTEA TECINICAL VERIFICATION (Rozojian loj thlak diisi oleh Penuhon) (Applicant shall not till in this space 1 Pelaksana survei dilapangan harus melaporkan rencana kegiatannya kepada Tejabat setempat. - Dalam jangka 2 minggu seteleh selesai survei dilapangan semua hasil pengumpulan data perokaman wilayah harus disorahkan ke Pussurta ABRI untuk penetapan klasifikasi. - Penggunaan, Pendistribusian dan Penyimpanan data hasil rekaman kewilayahan harus disertai clearance yang ditentukan Mabes ABRI. - Kegiatan ini diikuti oleh security officer (S.O) dari Mabes ABRI Tanggal Date Nomer SG-053/P/SPA/VIII/90 Number ARMED PORCES SURVEY & MAPPING GINERAR THE STATE J.PALA KEDA **ATTITUT** SURVEI ANN PERS. BENNY SOEPARNO MARSEHAL PERTAMA T N Tauggal 14 Agustus 1990. Tanggal Date **0 8** AUG 1990 Date 059/UD/VIII/90/CPS Nome Number Nomer Number Mengetahui Mengizlakan/tidak mengiziakan Approved · Approved/Not-approval A.N. ASISTEN OPERASI KASUM ABRI KEPALA BADAN INTELLENSTRATEGIS ABRI ASSISTANT FOR OPERATION TO THE CHIEF CITIER OF STRATEGIC INTERLIGENCY AGENCY OF GENERAL STAFF INDONESIAN ARMED FORCES INDONESIAN ARANJO FORCES UNSKAS DESMI NISKALLY BOTTEN TEREKTUR I'CH TII KE PA MUTT . DADAN INTELIJEN STAK R. ISKANDAR KOLONEL INF NIP. 18980 THIN SUMARSONO BRIGADIR JENDERAL INI (MAR) SC A 03

S. A. S. SPACE

APPENDIX - 6 LETTERS CONCERNING TO THE SURVEY DATA



Sectors.

1.19

DEPARTEMEN PEKERJAAN UMUM DIREKTORAT JENDERAL PENGAIRAN

DIREKTORAT IRIGASI I

JI. Pattimura No. 20/Perc. 7 Kebayoran Baru Kotak Pos 205 Kebayoran Telp. 173803, 114260 JAKARTA – KODE POS. 12180–A TELEX 47430 IRGASI IA

Jakarta, 16 Juli 1990

: PL.03.02.03/Ai/c/06 No. 111 Kepada Yth. Kepala Badan Koordinasi Survey dan Pemetaan Nasional di Cibinong

Perihal. ; <u>Permohonan data Global Positioning System dan Foto Udara</u> Skala 1: 50.000 P.Nias Propinsi Sumatera Utara .

Dengan ini kami mohon bantuan Bapak dengan hormat perihal tersebut dalam pokok surat ini akan hal hal sebagai berikut :

- 1. Pemerintah Indonesia mendapat bantuan hibah (grand) dari pemerintah Jepang melalui Jica untuk Feasibility Study pengembangan Irigasi dan Pertanian di Pulau Nias (The Feasibility Study on The Nias Island Irigation Agriculture Development Proyect).
- 2. Feasibility Study telah disepakati harus diselesaikan dalam 9 (sembilan) bulan dari tanggal 10 Juli 1990 s/d 31 Maret 1991 termasuk Pemetaan Fotogrametris Skala 1 : 5.000
- 3. Sehubungan dengan Skedule tersebut dalam butir (2) kami membutuhkan Foto Udara Skala 1 : 50.000 dan data koordinat Global Positioning System untuk menunjang Pekerjaan Feasibility Study diatas .

Demikian permuhonan kami agar Bapak maklum adanya

WEA TEREAJAA DĽ NORAT IRIGASI I DIREKTONAT erencanaan Teknis YY I IRIGASI-VEROLANU Mashudi Dipl.HE Nip.110008147

Tembusan kepada Yth. : 1. Direktur Irigasi I (Sebagai Laporan) 2. Team Leader JICA 3. Tertinggal



Cibinong, 13 Agustus 1990.

Nomor : 01.01/34.13/02.01/08.90 Lamp : -Perihal : <u>Informasi Data.</u> K e p a d a Yth. Direktorat Irigasi I U.p. Ir. Mashudi Dipl.HE di-

JAKARTA.

Dengan Hormat,

Menunjuk surat Saudara nomor PL.03.02.03/Ai/C/06 tertanggal 16 Juli 1990 perihal : Fermohonan Data Global Positioning System dan Fota Radar P.Nias , bersama ini dapat kami sampaikan bahwa :

- 1. Titik GPS untuk daerah termaksud baru dalam tahap perhitungan base line. Namun demikian bila diperlukan diskripsi titik tersebut, BAKOSURTANAL dapat memberikannya.
- 2. Untuk peta mosaik radar skala 1 : 50.000 untuk daerah tersebut telah tersedia. Data tersebut dapat diperoleh dengan cara meminta Security Clearance penggunaan data tersebut ke KA.PUSSURTA ABRI dengan tembusan ke KA.BAKOSURTANAL.

Demikian informasi yang dapat kami berikan, atas perhatiannya diucapknan terima kasih.

> BADAN KOORDINASI SURVEY DAN PEMETAAN NASIONAL

Pusat Pembinaan Data DAKA Kepala, Ir. Lintang Suharto NIP. 370000046 AEPHOI WOM

<u>Tembusan Yth </u>

1.1.1.1.1.1

- 1. Ketua BAKOSURTANAL.
- 2. Deputy Bidang Pemetaan.
- 3. Ka. Dinas Geodesi.

Japan International Cooperation Agency (JICA) The Nias Island Trrigation Agricultural Development Project Peasibility Study Team(Topographic Mapping)

> Soptember 6, 1990 Ref.No. NF-005-90

Ir, Mashudi Dipl.HE Kasubdit Perencanaan Teknlø Direktorat Irigasi | Departmen Pekurjaan Umum

Dear Ir. Mashudi

이 잘못하는 것 같은 것이 같아요.

I would like to Inform you the present situation of coordinates data in Nias Island. There are three GPS stations namely D957, D956 and D953 around the mapping areas established by BAKOSURTANAL in 1989. We intend to use the stations for our ground control survey as horizontal reference. According to BA KOSURTANAL, as of the end of August, coordinates data of these stations are still under processing and not available. However, coordinates data obtained by the Doppler Satellite Observation are available for these stations.

We believe that those are presently the most reliable horizontal coordinates data available in this area.

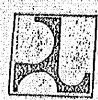
Therefore, we would like to obtain your approval to use the DSO coordinates data for the ground control survey of topographic mapping for the Nias 1sland Trrigation Agricultural Development Project.

Your kind cooperation to the Project is highly appreciated.

Very truly yours

Hujime 6010 Toam Loader - JICA Hend Office

- JICA JKT OFFICE
- Bina Program Pengairan
- 199 December and Land
- PT.Exsa International



DEPARTEMEN PEKERJAAN UMUM DIREKTORAT JENDERAL PENGAIRAN

DIREKTORAT IRIGASI I

JI. Pattimura No. 20/Perc. 7 Kebayoran Baru Kotak Pos 205 Kebayoran Telp. 773803, 714260 JAKARTA - KODB POS. 12180-A TELEX 47430 DIRCASI IA

ROF. NO. : PL . 02.01.01/Ai/C/09

Jakarta, September 6, 1990.

Mr. Hajime Goto Team Leader J I C A The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project Peasibility Study Team (Topographic Mapping)

> Subject : Approval to use the DSO (Doppler Satellite Observation) coordinates data.

Dear Mr. GOTO,

Refering to your letter dated September 6, 1990 about the subject above, here I inform you :

- 1. Base on the letter from BAKOSURTANAL No.01.01/34/13/02.01/08.90 dated August 13, 1990, mentioned that the GPS for Nias Island is being under observation.
- 2. The DSO coordinates data can be used as a control.
- 3. Therefore , it is agreed to apply the DSO coordinates data for the ground control survey of topographic mapping for The Nias Island Irrigation Agricultural Development Project.

Thank you for close cooperation.

TUNEN PEXENJANA C	Your Sincerely
W DIHEKTORAT	Jun-
ET ST	Ir Mashudi, Dipl.HE. hief of Sub Directorate of Planning & Design

C.C.to:

1.Director of DOI - I (as report) 2.F i 1 e. APPENDIX - 7 MEMBERS AND EQUIPMENTS OF THE EXSA SURVEY TEAM

1.

DAFTAR PERSONIL RELAKSANA

A. KDORDINATOR 1. Deden Wijaya 2. Dadang Sopandi B. TEAM POLIGON Maya Sobur Kodiran Kodiran Dedi C. TEAM WATERPASS/SPOT LEVEL Wasiman Tata Harja Ade Mukti D. Computasi

D. <u>Computasi</u>

1. Yanto H.

E. Pemasangan Patok BM/PM 1. Mulyadi

- F. <u>Pengamatan Pasang Surut</u>

.

1. Apep 2. Ayi

	DAFTAR	PERALATAN	
	Ananaansessessesses Peralatan		
l .	: Theodolite		
	Theódolite T2	Wild Wild	264002 227446
2	Waterpass NAK 1	Wild Wild Wild Wild Wild Wild Wild Wild	457745 466381 442638 466262 468253 466466 466313 467731
5 •	EDM Red 2A EDM Red 2L	Sokisha Sokisha	26016 25303
1.	Reflektor 3 Prisma	Sokisha	4 set/box
D •	Batery Charger DCD 15 Roeloffs GSP 1	Wild	2 Buah 2 Buah
7.	 Tripod Poligon Tripod Waterpass		6 Buah 8 Buah
₹.	¦ Staatpot		16 Buah
7 .	Handy Talky IC2N IC2N	ICOM	217254 37568 69375

APERDIX A 8 COLUMNENT TESTS REPORT.

TEST FOR SURVEY EQUIPMENT

Before being used for the field survey, every equipment was tested and adjusted to avoid instrumental errors in observation and measurement.

1. Members, date and place

Members participated were as follows:

JICA members; Messers. H. Goto, S. Sato and Edi kesuma Nasution BE.

Exsa members; Messers. Ir, Saidi Pranoto, Ir. Aribono Hendarto and several

surveyors.

The tests were carried out in the street in front of the Exsa base in Gunung Sitoli on 4 August 1990.

2. Methods and results

1) Tests for EDM

 $A_{i,j} = A_{i,j} + A_{i,j} = A_{i,j}$

C

After having adjusted the constants of EDMs and reflectors EDMs of RED-2A No.26016 and RED-2L No.25303 were tested by measuring the distances between A and B, B and C and A and C as follows:

В

A -

The results were as follows:

EDM A~B(m)	B~C(m)	A~C (m)	AC-(AB+BC)
RED-2A 64.405	87.457	151.862	Omm
RED-2L 64.406	87.457	151.862	1 mm

Measurement accuracy of the EDMs were confirmed to be sufficient for the surveying.

- 1 -

2) Tests for theodolites

To test the accuracy of theodolites, two sets οſ observation (one set consists of right and left face observation) of horizontal and vertical angles were done and the difference were inspected.

in the second

3 "

3."

The results were as follows:

Theodolite Horizontal Vertical

(T2 Wild) difference difference

No.264002 2 "

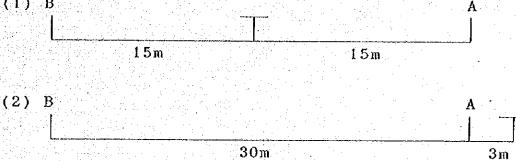
No.229446 3 ".

The accuracy of the theodolites were confirmed to be sufficient for the surveying.

3) Tests for automatic levels

To assure the accuracy of the automatic levels, the peg adjustment was done in the following manner:

(1) B



The results were as follows:

Observation in condition (1) by an automatic level NAK-1 Wild No.466313 was A=0.872m, B=1.206and A - B = -0.334.

Observation in condition(2) by every automatic level NAK-1 Wild were as follows:

Levels	A (m)	B (m)	A-B(m)	Difference	
			· · ·	(1)/(2)	
No.466313	0.873	1.207	-0.334	Omm	
 No.456282	0.858	1.192	-0.334	0	

-2-

Levels	λ(m)	B(m̀)	Λ −B(m) Γ	lifference
No.466381	0 8×7	1 102	-0.335	(1)-(2)
No.457745	0,860		-0.335	- 1mm + 2
No.466466	0.858	1.193	~0.335	- 1
No,468253		1,193	-0.336	- 2
No.442638 No.457731	0.901	1.234	-0.333 -0.332	+ 1 + 2
			ו••••	

Accuracy of these automatic levels were confirmed to Accuracy of these automatic levels were confi be sufficient for the surveying.

APPENDIX - 9 FLICHT OPPEATIONS RECORD

AERIAL PHOTOGRAPHY RECORD

f

an ta' gang dalam ang				lxsa Ir	iternat	ional	Co. Ltd.
			집에 남자 문화	S. Barris Colores			
Project	lrr	igation/P	U. J10	λ∖ Sec	urity	cleara	nce
Location .	: N1a	s island	SUM.UT	R No.	Sc.05	3/P/SP	A/VIII/9
Aircraft Call sign	i pea pr	enerart S Diu	-18	Nav	vicator	Mary	adi Anis
Pilot	· IA	DIA gron Rush	an t		ieraman		
Mechanic	: Gan	da da	anı .		urity		
	•			011	icer	Gitra	3.
Areas: 20	,000h	a Scale:	1:20.	000 G	round l	noight	50084
Fly.altiti Camera: Zo Diafragm:	udè:	10,300ft	0	verlap	60%	Sidel	30%
Camera: Z	eiss)	MRB 15/23	x23	Fore	al leng	th: 15	52.22mm
Diafragm:	5.6	Filter	: Yell	ow S	hutter	speed	1/300
			at that is pair.	and the second second		1	
23 Aug.	Aire	raft [.] ferr	y from	Jakar	ta to F	adang.	
물건 물건을 걸려 가지?			날에서 여자 문제가 있	Cou	nter		
24 Aug	Kun Kun	Track	Drift		/ off	Total	
, ez nug,	(08	amera tes	τ)	010	014	5	I .
25 Aug.		2011일 - 21 - 21	-3	015	0.00		
	1	310/130	+3		022 031	8 9	I I
	2	310/130	+3	032	041	10	I
	3	210/130	-3	042	051	10	I tra
						10	
29 Aug.	4	275/ 95	+3	063	072	10	I
	5	275/ 95	+3	073		12	Ī
		330/150	-4	089	092	4	Ī
	\mathcal{L}	330/150	+3	093	099	7	I
			vi el seren Mento a sejemb			at a second	ч. — с. —
6 Spt.	and the second	235/ 55	+4	112	124	13	I .:
		233/ 55	-3	125	138	14	I
		330/150 235/ 55	+3 -2	145	152	8	Ĩ
		275/ 95	-2 +2	153 168	167 174	15	Ĭ
요즘은 가장 것과 가장 것가 2013년 - 동안은 가장 등 것	•	MI07 00	- 4	100	174		· I
7 Sgt.	Э	275/ 95	-2	179	182	4	ř
		330/150	+2	183	191	9	I
	3	310/130	+5	192	199	8	Î
			20 1			Ĩ	•
8 Spt.	3	310/130	0	210	219	10	I a a
		330/150	+2	220	228	9	· I
		275/ 95	+3	229	236	. 8	I
		275/ 95	+3	237	244	8	n I de la
		275/ 95	0	245	248	4	I
		310/130	-9	249	257	9	I
	2A	310/130	+3	258	262	5	I
	· · · ·		and the second second	· . ,			

9 Spt. Aircraft ferry from Padang to Jakarta.

AERIAL PHOTOGRAPHY FLYING HOUR REPORT

PT. EXSA International Co., Ltd.

rro	ject : I	rrigat	ion PU	Airera	ft : Beachcraft S-18		
Loc	ation: N	lias Is	land	Call S	ign: PK BIH		
Sca	ile ; i	:20.000	0	Pilot	I Rinhoni		
Fro	Scale : 1:20,000 From : 23 Aug. 1990 Until : 9 Sept.1990			Pilot : J. Burhani			
1 Dirt	$\begin{bmatrix} 1 \\ 1 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 1 \\ 0 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 1 $		Mechanic : Ganda				
1 655	Intil : 9 Sept.1990 Duration: 18 days		Naviga	tor: Maryadi Anis			
1 Vui		<u>o aays</u>		Cameraman: Subaryanto			
			ling in the second				
No.	Date	Take	Land~	Flying	Remarks		
		off	ing	hours			
					Mobilization from		
1	23 Aug.			3:55	MODIFIZATION FOM		
		1 19 11 11 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13		0.00	Jakarta to Padang		
					via Palembang		
2	0.4				Orientation		
4	24 Aug.	7:35	11:05	3:30	flight		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
X					Flight for photo-		
3	25 Aug.	7:30	11:15	3:45	anonker Dun=1 0 0		
			*****	0.70	graphy, Run-1, 2, 3		
					are taken		
4	28						
1	26 Aug.			i de la companya de l	Aircraft trouble		
					grounded		
5	27 Aug.	<u>4</u> 14	17 g ta 💶 - 17 g		-ditto-		
				e geste finder andere	artio-		
	- All All All All All All All All All Al						
6	29 1.5			a fa shekara ya ka sa sa			
	28 Aug.		-	—	-ditto-		
							
7	29 Aug.	7:25	11:15	3:50	flight to take		
				0.00			
				÷	<u>Run-5,6,7</u>		
8	90						
0	30 Aug.		-	-	Aircraft trouble		
					grounded		
9	31 Aug.	-		- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-ditto-		
			n de la servici	and a second second	-ditto-		
		·····					
10	1 Spt.						
10	r ohr i				-ditto-		
공 가 같은			1 A				
11	2 Spt.	7:25	9:20	1:45	Flight but rain		
		1	· · · · · · ·		and clouds		
					and crouus		
12	3 Spt.		1				
	A phri			a 🔫 ar	Aircraft trouble		
[[ingen er			grounded		
		19 - 19 - 1	T				
13	4 Spt.	· -		-	-ditto-		
			teres de la composición de la		4.000		
14	5 Spt.	_ [_ 1				
	0 0 V V V V		I	-	-ditto-		
[_				·			
.			i ja ka k	T T	Flight to take		
15	6 Spt.	1:25	11:45	4:20	Run-4, 7, 8, 9.		
<u></u>			.]				
	······				Flight to take		
16	7 Spt.	9:35	12:50	2.18			
	· • • • • •	0.00	14.00	3:15	Run-3, 5, 6.		
				23.			
			I		Flight to take		
17	8 Spt.	7:35	11:15	3:50	Run-2A, 3, 4, 5,		
	-				6.		
an addition of the second second		in the second	and the second	and the second se			

9 Spt. the aircraft was ferried from Padang to Jakarta via Palembang.

